BOARD OF APPEALS, CITY & COUNTY OF SAN FRANCISCO

Appeal of	(4)	Appeal No. 14-147
HENRY GO,	_)	
Appellant(s))	
)	
vs.)	
)	
DEPARTMENT OF BUILDING INSPECTION,	_j	
PLANNING DEPARTMENT APPROVAL Respondent		

NOTICE OF APPEAL

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT on August 21, 2014, the above named appellant(s) filed an appeal with the Board of Appeals of the City and County of San Francisco from the decision or order of the above named department(s), commission, or officer.

The substance or effect of the decision or order appealed from is the ISSUANCE on August 06, 2014 to Clay Go, Alteration Permit (comply with NOV Nos. 201451831, 201486731; replace 3 windows at front and siding at rear; replace old garage door with new garage door 7' X 7'-7" wide; demolition of rooms built inside the garage; replace 3 windows at back of house in-kind) at 147 Hahn Street.

APPLICATION NO. 2014/06/11/8118

FOR HEARING ON October 29, 2014

Address of Appellant(s):	Address of Other Parties:
Henry Go, Appellant	Clay Go, Permit Holder
c/o Dennis Zaragoza, Attorney for Appellant	147 Hahn Street
PO Box 15128	San Francisco, CA 94134
San Francisco, CA 94115	



Date Filed:

BOARD OF APPEALS AUG 2 1 2014

APPEAL # 14-147

CITY & COUNTY OF SAN FRANCISCO BOARD OF APPEALS

PRELIMINARY STATEMENT OF APPEAL

I / We, Henry Go, hereby appeal the following departmental action: ISSUANCE of Alteration Permit 2014/06/11/8118 by the Department of Building Inspection which was issued or became effective on: August 06, 2014, to: Clay Go, for the property located at: 147 Hahn Street.

BRIEFING SCHEDULE:

The Appellant may, but is not required to, submit a one page (double-spaced) supplementary statement with this Preliminary Statement of Appeal. No exhibits or other submissions are allowed at this time.

Appellant's Brief is due on or before: October 09, 2014, (no later than three (3) Thursdays prior to the hearing date), up to 12 pages in length, double-spaced, with unlimited exhibits, with an original and 10 copies delivered to the Board office by 4:30 p.m., and with additional copies delivered to the other parties the same day.

Respondent's and Other Parties' Briefs are due on or before: October 23, 2014, (no later than one (1) Thursday prior to hearing date), up to 12 pages in length, doubled-spaced, with unlimited exhibits, with an original and 10 copies delivered to the Board office by 4:30 p.m., and with additional copies delivered to the other parties the same day.

Only photographs and drawings may be submitted by the parties at hearing.

Hearing Date: Wednesday, October 29, 2014, 5:00 p.m., City Hall, Room 416, One Dr. Carlton B. Goodlett Place.

All parties to this appeal must adhere to the briefing schedule above, however if the hearing date is changed, the briefing schedule MAY also be changed. Written notice will be provided of any change to the briefing schedule.

In order to have their documents sent to the Board members prior to hearing, **members of the public** should submit an original and 10 copies of all documents of support/opposition no later than one (1) Thursday prior to hearing date by 4:30 p.m. Please note that names and contact information included in submittals from members of the public will become part of the public record. Submittals from members of the public may be made anonymously.

Please note that in addition to the parties' briefs, any materials that the Board receives relevant to this appeal, including letters of support/opposition from members of the public, are distributed to Board members prior to hearing. All such materials are available for inspection at the Board's office. You may also request a copy of the packet of materials that are provided to Board members at a cost of 10 cents per page, per S.F. Admin. Code Ch. 67.28.

If you have any questions please call the Board of Appeals at 415-575-6880

The reasons for this appeal are as follows:

Henry Go is only challenging the demolition section of the permit. 1. Due process issues. 2. The permit holders, Clay and Jossie Go have nto been recognized as the owners of the property by Assessor's office. 3. If it is reasonably feasible to legalize the unit, the permit holder should do so rather than demolish it. Henry Go is concerned that the permit holder will demolish his unit to evict him, and then install another illegal unit.

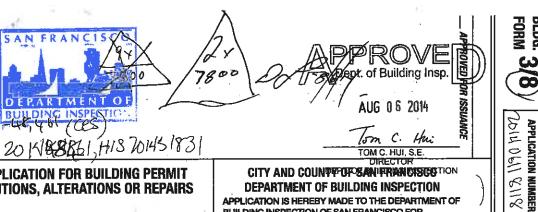
Signature:	dese my		
Print Name:	HENRY	Go	

Appellant or Agent (Circle One):

OSHA APPROVAL REQ'D

n

APPEAL # (4-



APPLICATION FOR BUILDING PERMIT ADDITIONS, ALTERATIONS OR REPAIRS

DEPARTMENT OF

TO BUILDING INSPESTIC

OFFICIAL

S

FORM 3

OTHER AGENCIES REVIEW REQUIRED

FORM 8 🔼 OVER-THE-COUNTER ISSUANCE NUMBER OF PLAN SETS

	CITY AND COUNTYPOPSANIFRANCISCOTION
	DEPARTMENT OF BUILDING INSPECTION
_	TAXABLE PARTY OF THE PARTY OF T

BUILDING INSPECTION OF SAN FRANCISCO FOR PERMISSION TO BUILD IN ACCORDANCE WITH THE PLANS AND SPECIFICATIONS SUBMITTED HEREWITH AND ACCORDING TO THE DESCRIPTION AND FOR THE PURPOSE HEREINAFTER SET FORTH.

▼ BO NOT WRITE ABOVE THIS LINE ▼				
DATE FILED	FILING FRE RECEIPT NO.	(1) STREET ADDRESS OF JOB	BLOCK & LOT 6297/036	
7.30.14		147 HAMM ST.	SF. CA 94134	
PERMIT NO. 1337418	8-06-14	PA 2,500 - FEE BY REVISED COST &	#18,000 T/31/14	
	INITODIA	ATION TO BE EUDBRONED BY ALL AT	DITOANTO	

11 11	0	7 / 1/	-410			TALE (12)	<u> </u>
INFORMATION TO BE FURNISHED BY ALL APPLICANTS							
		LE	GAL DESCRIPTION	V OF EXISTING BUILDI	NG		
TYPE OF CONSTR.	(5A) NO. OF STORIES OF OCCUPANCY:	(6A) NO. OF BASEMENTS AND CELLARS:	(7A) PRESENT USE: SINGUS	PAMY		(BA) DCCUP. CLASS	(9A) NO. OF DWELLING UNITS:
•		DESCRIPT	ION OF BUILDING	AFTER PROPOSED AL	TERATION		(77)
TYPE OF CONSTR.	(5) NO. OF STORIES OF	(6) NO. OF BASEMENTS	(7) PROPOSED USE (LEGAL	MANIN A	M/F	(8) OCCUP. CLASS	(9) NO. OF DWELLING

YES D | (11) WILL STREET SPACE YES 🖭

YES CI (12) ELECTRICAL WORK TO BE PERFORMED? YES C (13) PLUMBING WORK TO BE NO C PERFORMED? (10) IS AUTO RUNWAY TO BE CONSTRUCTED OR ALTERED? ET CONSTRUCTION? NO

(14) GENERAL CONTRACTOR EXPIRATION DATE AODRESS ZIP PHONE CALIF. LIC. NO.

PHONE (FOR CONTACT BY DEPT.) BTRC# (15) OWNER - LESSEE (CROSS OUT ONE) ADDRESS ZIP 94134 δJ-51. HAHN 405-260-7693 GO 47 CUAY

(16) WRITE IN DESCRIPTION OF ALL WORK TO BE PERFORMED UNDER THIS APPLICATION (REFERENCE TO PLANS IS NOT SUFFICIENT)

Comply with NOV # 201448	46-1, 201461831,201486731
Replace 3 windows and 5	Iding at year, PORCH WINDON
Replace old garagedoor to	a new garagedow7 X 7 7 wide
Get & permit for demolis	ion of the roomsinsidetheganage
REPLACE exiction, WINDOW ADDITIONALI	NFORMATION IN THE BACK (3 ININDOWS
(17) DOËS THIS ALTERATION CHEATE ADDITIONAL HEIGHT OR STORY TO BUILDING? OR STORY TO BUILDING? (18) IF (17) IS YES, STATE NEW HEIGHT AT NEW HEIGHT AT NEW HEIGHT AT	(19) DOES THIS ALTERATION YES (20) IF (19) IS YES, STATE N KIND OR CREATE DEEK OR HORIZ. EXTENSION TO BUILDING? NO (2) IF (19) IS YES, STATE N KIND OF HOUSE AREA SO, FT.
(21) WILL SIDEWALK OVER SUB-SIDEWALK SPACE BE SUB-SIDEWALK SPACE BE SUB-SIDEWALK SPACE BE SUB-SIDEWALK SPACE BE SUB-SUB-SUB-SUB-SUB-SUB-SUB-SUB-SUB-SUB-	(23) ANY OTHER EXISTING BLDG. ON LOT? (IF YES, SHOW ON PLOT (LAN) YES (24) DOES THIS ALTERATION YES ON PLOT (LAN) YES ON PLOT (LAN) NO GIA OF OCCUPANCY? NO GIA OF OCCUPANCY? NO GIA OF OCCUPANCY?
(25) ARCHITECT OR ENGINEER (DESIGN ☐ CONSTRUCTION ☐) ADDRESS	CALIF. CERTIFICATE NO.

(28) CONSTRUCTION LENDER (ENTER NAME AND BRANCH DESIGNATION IF ANY. IF THERE IS NO KNOWN CONSTRUCTION LENDER, ENTER "UNKNOWN")

ADDRESS

IMPORTANT NOTICES

No portion of building or structure or scaffolding used during construction is to be closer than 6'0" to any wire containing more than 750 volts. See See 385, California Penal Gode.

avant to San Francisco Building Code, the building permit shall be posted on the job. The owner is consible for approved plana and application being kept at building site.

Grade lines as shown on drawings accompanying this application are assumed to be correct. If actual grade lines are not the same as shown, revised drawings showing correct grade lines, cuts and fills, and complete deballs of relating walls and well flootings must be authoritied to this department for approvel.

ANY STIPULATION REQUIRED HEREIN OR BY CODE MAY BE APPEALED.

BUILDING NOT TO BE OCCUPIED UNTX. CERTIFICATE OF FINAL COMPLETION IS POSTED ON THE BUILDING OR PERMIT OF OCCUPANCY GRANTED, WHEN REQUIRED.

APPROVAL OF THIS APPLICATION DOES NOT CONSTITUTE AN APPROVAL FOR THE ELECTRICAL WIRING OR PLUMBING INSTALLATIONS. A SEPARATE PERMIT FOR THE WIRING AND PLUMBING MUST BE OBTAINED.
SEPARATE PERMITS ARE REQUIRED IF ANSWER IS "YES" TO ANY OF ABOVE QUESTIONS (10) (11) (12) (13) (22)

THIS IS NOT A BUILDING PERMIT. NO WORK SHALL BE STARTED UNTIL A BUILDING PERMIT IS ISSUED.

in dwellings, all insulating materials must have a clearance of not less than two inches from all electrical whee or equipment.

CHECK APPROPRIATE BOX

- ARCHITECT
 AGENT
 BIGINEER
- OWNER

 LESSEE O CONTRACTOR

APPLICANT'S CERTIFICATION

I HEREBY CERTIFY AND AGREE THAT IF A PERMIT IS ISSUED FOR THE CONSTRUCTION DESCRIBED IN THIS APPLICATION, ALL THE PROVISIONS OF THE PERMIT AND ALL LAWS AND ORDINANCES THERETO WILL BE COMPUED WITH

NOTICE TO APPLICANT

HOLD HARMLESS CLAUSE. The permittee(s) by acceptance of the permit, agree(s) to indemnify and hold the City and Goonty of San Francisco from and against any and sit delans, denands and actions for de resulting from operations under this permit, regardless of registers of the City and County of San Fra assume the defense of the City and County of San Francisco against all such claims, demands or action

conformity with the provisions of Section 3300 of the Labor Code of the Sista of Galifornia, the applicant shall be worker's compensation coverage under (i) or (ii) designated below, or shall indicate than (iii), (iv), or (v), licknever is applicable. If however from (if) is checked, from (iv) must be checked as well. Hark the appropriate filled of compliance below.

I hereby affirm under penalty of perjury one of the following declarations:

- I have and will maintain a certificate of consent to self-insure for worker's compensation, as provid by Section 3700 of the Labor Code, for the performance of the work for which this penuit is kilured.
- I have ent will meinteln worker's compendation inserance, as required by Section 3700 of the Labo Code, for the performence of the work for which fails permit is boused. My worker's compensation insurance carrier and policy number are:

- I cartify that in the performance of the work for which this permit is issued, I shall not ampley any person in any manner so as to become subject to the worker's compensuition tawn of California I further schowladge that I understand that in the event that I should become subject to the worke compensation provisions of the Labor Code of California and all to camply forthwith with the provisions of Section 3800 of the Labor Code, that the permit herein applied for shall be deemed rev

I cartify as the owner (or the agent for the owner) that in the performance of the work for which this permit be based, I will employ a contractor who complies with the worker's compensation lews of Celifornia and who, prior to the commencement of any work, will file a completed copy of this form with the Central Permit Bure as.

OFFICE COPY

CONDITIONS AND STIPULATIONS REFER DATE: REASON: JUL 3 1 2014 **EUILDING INS** e appropriate security terrores DEPT, OF BLDG. INSP. NOTIFIED MR compy with Nov. # 2014484! NOTIFIED MI APPROVED: DATE: REASON: HOLD SECTION - NOTE DATES AND NAMES OF ALL PERSONS NOTIFIED DURING **BUREAU OF FIRE PREVENTION & PUBLIC SAFETY** NOTIFIED MR. APPROVED: DATE: REASON: Danny Lau, DBI JUL 3 1 2014 NOTIFIED MR. MECHANICAL ENGINEER, DEPT. OF BLDG. INSPECTION APPROVED: DATE: REASON: NOTIFIED MR. CIVIL ENGINEER, DEPT. OF BLDG. INSPECTION **APPROVED:** DATE: **REASON:** NOTIFIED MR. BUREAU OF ENGINEERING APPROVED: DATE: REASON: NOTIFIED MR DATE: _ REASON: REDEVELOPMENT AGENCY NOTIFIED MR. APPROVED: DATE: REASON: R-3 occupancy FOR WORK STATED ONLY HOUSING INSPECTION DIVISION NOTIFIED MR.

l agree to comply with all conditions or stipulations of the various bureaus or departments noted on this application, and attached statements of conditions or stipulations, which are hereby made a part of this application.

Number of attachments

OWNER'S AUTHORIZED AGENT

BOARD OF APPEALS

1	Dennis Zaragoza, Esq. (SBN 084217) LAW OFFICES OF DENNIS ZARAGOZA	
2	P.O. Box 15128 San Francisco, CA 94115	
3	Telephone: (510) 375-7238	
4	Attorney for Appellant Henry Go	
5		
6	BOARD	OF APPEALS
7		Y OF SAN FRANCISCO
8	CITT AND COUNT	1 of Stavillativeiseo
9	HENRY GO,	Permit No. 2014/06/11/8118
10	,	
11	Appellant,	APPELLANT HENRY GO'S BRIEF IN SUPPORT OF REVOVATION OF PERMIT
12	VS.	renivii i
13		
14	DEPARTMENT OF BUILDING INSPECTIONS,	
15	Respondent.	
16		
17	CLAY GO and JOSSIE GO,	
18	Real Parties in Interest.	
19	Su	ımmary
20	On August 6, 2014, Real Parties in Interes	est CLAY GO and JOSSIE GO ("Real Parties")
22	obtained a permit allowing them to demolish an	illegal unit behind the garage at 147 Hahn Street,
23	San Francisco, California. The permit was issue	ed at the counter without notice to the residents of the
24	illegal unit, HENRY GO and GRACE P. GONZ	ALEZ. (Sometimes collectively referred to as
25	"Tenants" or "Henry Go.")	
26	The following day, Real Parties appeared	ed at a settlement conference in an unlawful detainer
27	action brought against Henry Go. In an effort to	o reinforce their demands that Henry Go must move
28	from the premises, Real Parties disclosed that a	demolition permit had been issued the previous day
	Henry Go's Brief on Anneal	Page 1

2.0

 for his unit. After the settlement conference ended, counsel for **Henry Go** went to the Department of Building Inspections and confirmed that a demolition permit had been issued for **Henry Go's** unit.

Issues on Appeal

In this appeal, **Henry Go** seeks the revocation of the demolition permit allowing **Real Parties** to demolish the illegal residence located in and past the garage area. The issues on appeal are:

- 1. Under California law, **Henry** Go had rights as a tenant even after the Notice of Violation were issued by the Department of Building Inspection. By issuing a demolition permit without notice or hearing, **Henry Go's** rights to procedural due process were violated as protected by the 5th Amendment to the U.S. Constitution, as imposed on the States through the 14th Amendment and as protected by Article I, Section 7, of the California Constitution.
- 2. A question arises whether the local procedures allowing a demolition permit to be issued for an illegal unit, without notice or hearing, conflicts with California state law provisions on housing policy as well as the rights afforded to tenants living in substandard housing to seek an injunction requiring the landlord to upgrade the unit.
- 3. Finally, because the San Francisco Assessor's Office did not recognize the **Real Parties** as the owners of 147 Hahn (due to a cloud on title), the Department of
 Building Inspections issued the Notice of Violations to one of the past owners of
 record, Frederico Parangan. Nevertheless, the Department of Building Inspections
 issued the demolition permit to **Real Parties** despite knowledge of this apparent
 problem.

Facts on Appeal

Henry Go (the individual) is 58 years old. While he has been disabled for some years, the State of California formally acknowledged his disability in January of 2014. (Please see Declaration of Henry Go, ¶ 1.) Henry Go began living at 147 Hahn Street in or around 2004. Frederico Parangan was his landlord. At that time, he was living in the upper (legal) portion of the house. (Please see Declaration of Henry Go, ¶2.)

In or around November 2011, **Henry Go** was told that **Real Parties** would be purchasing 147 Hahn, and that they could no longer stay in the main house. The storage area and garage below the house was modified so that it would how contain their new living unit. (Henry Go Declaration, ¶ 3.)

In or around December 2011, the **Tenants** moved into the downstairs unit. (Id., ¶4.) As of May 2014, approximately one-half of Henry Go's income was paid for rent.

At the time that they moved in and up to the present, this new unit had no heater. There is no kitchen sink. The only sink for washing dishes is in the bathroom. There are no smoke detectors. The lighting is poor. The bathroom ventilation is poor resulting in mold. Electrical wiring hangs from the walls and ceilings. At one point, the bedroom window and the bathroom window were covered by plywood. In late 2013, the landlord installed a double bolt lock for the back door leading to the backyard, resulting in the **Tenants** having no fire escape other than the front door near the garage door. (Henry Go Declaration, ¶¶ 4-5.)

Due to a complaint, the Department of Building Inspections began examining work performed at the house without permit, including an exterior deck at the back of the house. (Please see Ex. A, page 1 of the Complaint Data Sheet, dated January 27, 2014, and the Notice of Violation, dated January 30, 2014, to Request for Judicial Notice.) Eventually, the Department of Building Inspections determined that the lower unit was illegal. (Feb. 18, 2014, Complaint Data Sheet, Request for Judicial Notice, Ex. B and further described in a May 21, 2014, Notice of Violation, attached as Ex. C to the Request for Judicial Notice.) Additional inspections, including the respective Notices of Violation requiring certain repairs to the property have been attached to the Request for Judicial Notice as Exhibits E and F.

On August 7, 2014, a mandatory settlement conference was held in an unlawful detainer action brought by the **Real Parties** against **Henry Go**. After this conference ended, **Tenants'** attorney was able to confirm that a permit had been issued to **Real Parties** on August 6, 2014, allowing the demolition of their unit without prior notice or hearing. (Please see Declaration of Dennis Zaragoza, ¶ 3 and Henry Go Declaration, ¶¶ 6-7.)

Analysis of Facts and Law

1. The Violation of Procedural Due Process

In *Arrieta v. Mahon* (1982) 31 Cal.3d 381, the California Supreme Court held that the eviction procedures used by the Los Angeles County Marshal's Department violated the right to procedural due process as protected by the 5th Amendment to the U.S. Constitution as applied to the

states through the 14th Amendment and Article I, section 7, of the California Constitution. As explained by the California High Court, the Los Angeles County Marshal's Department's procedure allowed them to evict all tenant, including those living there before the unlawful detainer action started, irrespective of whether they had notice of the unlawful detainer proceedings. (At p. 384.)

The tenants brought a taxpayer's action as authorized by Code of Civil Procedure section 526a, seeking declaratory relief and an injunction based upon the due process violations. (*Arrieta v. Mahon, supra,* 31 Cal.3d 381, 385.) Even though a nonstatutory remedy was available to tenants, the California High Court found that this remedy was "not an acceptable substitute for a regular process assuring notice and a hearing." (At p. 391.)

The situation at hand is similar to the situation in *Arrieta* because a tenant in possession has no right to notice before the demolition permit is issued, and, due to a lack of notice, the time to appeal its issuance can run before a tenant has the right to a hearing challenging whether the permit should be issued.

<u>Does the fact that this unit was illegal diminish or eliminate the tenant's rights?</u> The answer to this question is "no." In the recent case of *Erlach v. Sierra Asset Servicing* (2014) 226 Cal.App.4th 1281, 1296, the appellate court explained how tenants living in an illegal unit or in substandard housing continue to have rights in the premises.

As a general rule, California law recognizes that the courts will not enforce an illegal bargain or help a party to an illegal act. (*Erlach v. Sierra Asset, supra*, 226 Cal.App.4th 1281, 1295.) Rental agreements involving units without a certificate of occupancy are generally considered as unlawful and void. (*Id.*)

"Nonetheless, the rule barring the enforcement of unlawful contracts is not absolute. Because the rationale for the rule is founded on deterrence, the Supreme Court has made clear that courts "should not ... blindly extend the rule to every case where illegality appears somewhere in the transaction. The fundamental purpose of the rule must always be kept in mind, and the realities of the situation must be considered. Where, by applying the rule, the public cannot be protected because the transaction has been completed, where no serious moral turpitude is involved, where the defendant is the one guilty of the greatest moral fault, and where to apply the rule will be to permit the defendant to be unjustly enriched at the expense of the plaintiff, the rule should not be applied." [Citation.]" (*Id.*, at p. 1295, quoting *Carter v. Cohen, supra*, 188 Cal.App.4th 1038, 1048.)

4 5

"Courts have thus permitted parties to obtain benefits under a law enacted for their protection, despite their participation in transactions that contravened the law [citation]. Similarly, courts have permitted parties to enforce contracts that contravene statutes enacted for the parties' benefit [citation.]" (*Id.*, quoting *Carter v. Cohen, supra*, 188 Cal.App.4th at p. 1048.)

As explained in *Erlach*, the California Legislature has recognized that a tenant continues to have rights in the premises even if the building has been red tagged. Here, the landlord should not benefit by his or her illegal conduct by accepting rent for an illegal unit and then demolishing the unit to avoid the legal consequences of his or her misconduct.

In *Erlach*, the new owner of a foreclosed building argued that the tenancy ended when the building was red tagged. (The previous owner shut off the utilities to the building.) (*Erlach v. Sierra Asset, supra,* 226 Cal.App.4th 1281, 1291-1292.) Construing various state statutes, the *Erlach* court held:

Throughout much of its argument Sierra conflates the right to occupy with the right to maintain a tenancy. A tenancy is not terminated when a building inspector orders the tenants to vacate the property due to unsafe conditions. Rather, pursuant to *Civil Code section 1941*, with exceptions not relevant here, and *Health and Safety Code section 17980.6*, the landlord must put the property into a condition fit for occupation and repair all subsequent dilapidations. (*Erlach v. Sierra Asset Servicing, supra, 226 Cal.App.4*th 1281, 1292.)

California law thus supports the preservation of adequate housing by generally requiring that the landlord make an untenable unit habitable.

The *Erlach* court then explained how Health and Safety Code sections 17980.6 and 17980.7 create a statutory scheme providing certain remedies to address substandard housing that is unsafe. (*Erlach v. Sierra Asset Servicing, supra,* 226 Cal.App.4th 1281, 1293.) The *Erlach* court went on to explain the remedies available to the agency if a landowner fails to comply with a notice of violation within a reasonable time. (*Id.*) Because this statutory scheme consistently refers to tenants living in substandard housing as tenants, even if the building is found to be untenable, the *Erlach* court concluded that the tenant continues to have all of the statutory legal rights and remedies, including the right of injunctive relief requiring that the landlord bring the unit up to code. (*Id.*, at p. 1294.)

In footnote 7 of the *Erlach* opinion, the court quoted Health & Safety Code section 17980,

subd. (c)(2), for the following requirement:

However, "[i]n deciding whether to require vacation of the building or to repair as necessary, the enforcement agency shall give preference to the repair of the building whenever it is economically feasible to do so without having to repair more than 75 percent of the dwelling, as determined by the enforcement agency, and shall give full consideration to the needs for housing as expressed in the local jurisdiction's housing element." (*Erlach v. Sierra Asset Servicing, supra,* 226 Cal.App.4th 1281, 1294, fn. 7.)

As there was no notice, hearing or record of the information presented to obtain the demolition permit, it cannot be determined whether this state imposed standard was met at the time when the demolition permit was issued. Instead, the absence of a record creates an inference that the responsible agency failed to recognize the requirements of this statute and make any determination regarding whether it was economically feasible to repair the dwelling to meet code requirements.

Here, these various failures demonstrate that the **Tenants** were deprived of procedural due process and the right to be heard regarding their interests in the tenancy. As a result of these violations, the demolition permit should be revoked.

2. <u>Local Procedure Conflicts with State Law</u>

Henry Go is 58 and disabled. He pays approximately 50% of his income for rent. And while that may seem to be high, after living at 147 Hahn for 10 years, a move to a new location in San Francisco is likely to cost much more than his current payment.

For decades, the California legislature has recognized the need to protect and preserve housing, and particularly for low income residents, the elderly and the disabled. For example, Health & Safety Code section 50004, relating to State Housing Policy and General Provisions, recognizes the economic benefit to the state and public to encourage the availability of adequate housing for persons and families of low or moderate income and the need to provide decent housing for those persons and families.

Health & Safety Code section 50003.3, while primarily dealing with the need for housing for the homeless, identifies the need for public programs that implement and have the goal of, inter alia, preventing the displacement of very low income households from existing housing. (Health & Safety Code, §50003.3, subd. (f).)

|| Henry Go's Brief on Anneal

1.0

If an owner

Finally, in 1997, the California Legislature passed Health & Safety Code section 50010 as part of the State Housing Policy and General Provisions. One findings appearing in this statute is: "Sufficient safe, sanitary, and affordable housing is not available for households with special needs, particularly elderly and disabled households." (Health & Safety Code, §50010, subd. (a)(4).) One of the legislative declarations in this statute is the critical need to "preserve and rehabilitate homes and rental housing." (Health & Safety Code, §50010, subd. (b)(4)(C).)

In this case, the **Real Parties** (owning a partial interest in the property as discussed below) were able to obtain a demolition permit for an existing unit that was currently rented out to tenants. As part of the application process, the record fails to show any investigation as to whether the unit was occupied, and whether those tenants had any special needs criteria as discussed in Health & Safety Code section 50010, which should have afforded them some additional protection from having their unit destroyed without notice or hearing.

The record does show that the permit was issued to cure or correct certain Notices of Violation that were issued by the Department of Building Inspections. However, as discussed above, the record fails to show whether the unit could be repaired under the standard found in Health & Safety Code section 17980, subd. (c)(2) before a permit was issued allowing the owner to demolish the unit.

From all appearances, the current local procedure allowing an owner to obtain a demolition permit for a residential unit without: (1) an inquiry as to the status of the tenant; (2) the tenant's rights to require repair of the unit, (3) notice and an opportunity to hear any objections by the tenant, and (4) the condition of the tenant as elderly or a special needs tenant conflicts with the State Housing Policy as well as Health and Safety Code sections 17980.6 and 17980.7.

"If otherwise valid local legislation conflicts with state law, it is preempted by such law and is void." (*Sherwin-Williams Co. v. City of Los Angeles* (1993) 4 Cal.4th 893, quoting *Candid Enterprises*, *Inc. v. Grossmont Union High School Dist.* (1985) 39 Cal.3d 878, 885.)

Preemption is evident because the local procedure fails to adequately protect a tenant's rights as recognized by Health and Safety Code sections 17980.6 and 17980.7.

If an owner of a building is seeking a demolition permit to cure a notice of violation without

1.0

 notice or hearing, the owner should first certify that the unit is vacant and is not the subject of an existing rental agreement. For example, if the owner obtains the tenant's cooperation for repairs and asks that the tenant temporarily leave the unit, these circumstances would not create a "vacant" unit as the tenant would continue to have ongoing rights.

Due to the lack of affordable housing in California, the State, the existing tenants and the local governing entity have an interest in maintaining residential properties. When a local procedure conflicts with the stated goals of state law, it should be amended so that it conforms to the governing law or its stated goal(s). Here, the local procedures failed to identify and balance the statutorily identified interests of the State and the **Tenants**. Because of this failure, the permit should be revoked

3. The Inconsistent Treatment re: Ownership

In this particular case, the San Francisco Recorder's Office has a grant deed on file, recorded on September 15, 2009, whereby Frederico Parangan deeded to Rolando DeGuzman, a single person, and to Frederico Parangan, a single man, an interest in 147 Hahn Street as joint tenants. (Ex. D to the Request for Judicial Notice.) On December 7, 2011, a grant deed was recorded deeding 147 Hahn Street from Frederico A. Parangan to Clay I. Go and Jossie F. Go. (Ex. E to the Request for Judicial Notice.) The Recorder's Office fails to show any grant deed from Rolando DeGuzman or his representative to the **Real Parties**, creating a cloud on title.

As a result of this irregularity, the Notices of Violation for those violations found at 137 Hahn were directed to Frederico Parangan. (Ex.s A to C of the Request for Judicial Notice.) Given this treatment of the property's title, an apparent lack of symmetry arises when a demolition permit was issued to **Real Parties**.

Conclusion

First, **Henry Go's** rights to procedural due process was violated when a demolition permit was issued allowing the destruction of the residential unit that is his dwelling without notice or hearing. State law recognizes that a tenant continues to have rights in a residential dwelling even if the building is red tagged. These statutory interests must be taken into consideration before due process can be satisfied. However, the permit process did not recognize the Tenants' rights to

contest whether repair should be favored over demolition. As a result of these deficiencies, the demolition permit should be revoked because of this due process violation. Second, the local entity's issuance of a demolition permit for a residential unit without inquiry as to whether existing state law goal or statutes would be violated places the local procedures in conflict with state law, raising the issue of preemption. DATED: October 9, 2014 Respectfully submitted, LAW OFFICES OF DENNIS ZARAGOZA Dennis Zaragoza Attorney for Appellant Henry Go

1	Dennis Zaragoza, Esq. (SBN 084217) LAW OFFICES OF DENNIS ZARAGOZA	
2	P.O. Box 15128	
3	San Francisco, CA 94115 Telephone: (510) 375-7238	
4	Attorney for Appellant Henry Go	
5		
6	DOADD	OE ADDEALG
7		OF APPEALS
8	CITY AND COUNT	TY OF SAN FRANCISCO
9		
10	HENRY GO,	Permit No. 2014/06/11/8118
11	Appellant,	APPELLANT HENRY GO'S DECLARATION IN SUPPORT OF
12	VS.	REVOVATION OF PERMIT
13		
14	DEPARTMENT OF BUILDING INSPECTIONS,	
15	Respondent.	
16 17	CLAY GO and JOSSIE GO,	
18	Real Parties in Interest.	
19		
20	I, Henry Go, declare:	
21		residing at 147 Hahn Street, and am the appellant to
22	this appeal. Currently, I am 58 years of age, and	
23	recognized that I am disabled. I am receiving di	sability benefits from the state. These benefits are
24	my sole source of income.	
25	2. I have lived at 147 Hahn Street for	or over 10 years. Initially, I lived in the upper unit
26	above the garage, renting a room from Frederico	Parangan.
27	3. In or around November of 2011,	I was told that Clay Go and his wife, Jossie Go,
28	would be purchasing the house, and they wanted	I me to move out of the main house. Rather than

Page 1

Henry Go's Declaration in Sunnort of Anneal

11

21

28

1	Dennis Zaragoza, Esq. (SBN 084217) LAW OFFICES OF DENNIS ZARAGOZA				
2	P.O. Box 15128 San Francisco, CA 94115				
3	Telephone: (510) 375-7238				
4	Attorney for Appellant Henry Go				
5					
6	ROAPD	OF APPEALS			
7					
8	CITY AND COUNT	TY OF SAN FRANCISCO			
9					
10	HENRY GO,	Permit No. 2014/06/11/8118			
11	Appellant,	DECLARATION OF DENNIS ZARAGOZA IN SUPPORT OF			
12	VS.	APPELLANT HENRY GO'S APPEAL SEEKING REVOVATION OF PERMIT			
13					
14	DEPARTMENT OF BUILDING INSPECTIONS,				
15	Respondent.				
16 17	CLAY GO and JOSSIE GO,				
18	Real Parties in Interest.				
19					
20	I, Dennis Zaragoza, declare:				
21	_	to practice before the courts of this State, and am			
22	counsel for the appellant, Henry Go.				
23	2. On August 7, 2014, a mandatory	settlement conference was held in an unlawful			
24	detainer action brought by CLAY AND JOSSIE	GO against HENRY GO and Grace P. Gonzalez.			
25	Up to the time of that conference, I had received no notice that the landlords would be seeking or did				
26	seek a demolition permit for the unit where HEN	NRY GO and Grace P. Gonzalez resided.			
27	3. After this conference ended, I we	ent to the Department of Building Inspections to			
28	determine if a demolition permit had been issued	d for the lower unit at 147 Hahn. Based on my			
	Declaration of Dennis Zaragoza in Support of Anneal	Расе 1			

investigation, I learned that a permit had been issued to CLAY and JOSSIE Go on August 6, 2014, allowing the demolition of the unit where HENRY GO and Grace P. Gonzalez resided without prior notice or hearing.

- 4. As Exhibit A to the Request for Judicial Notice, I have attached a true and correct copy of page 1 of the Complaint Data Sheet, dated January 27, 2014, and the Notice of Violation, dated January 30, 2014 as received from the Department of Building Inspections.
- 5. As Ex. B to the Request for Judicial Notice, I have attached a true and correct copy of the Complaint Data Sheet, dated February 18, 2014, finding that the lower unit was likely an illegal unit. I received copies of these documents from the Department of Building Inspections.
- 6. As Ex. C to the Request for Judicial Notice, I have attached a true and correct copy of the Notice of Violation, dated May 21, 2014, again addressing conditions of the illegal lower unit. I obtained this document from the San Francisco Department of Building Inspections.
- 7. As Exhibit D to the Request for Judicial Notice, I have attached a true and correct copy of the Complaint Data Sheet, dated July 22, 2014. A copy of these documents was received from the San Francisco Department of Building Inspections.
- 8. As Exhibit E to the Request for Judicial Notice, I have attached a true and correct copy of the Complaint Data Sheet, dated July 25, 2014, and the Notice of Violation dated July 28, 2014, requiring various repairs to the illegal unit. A copy of these documents was received from the San Francisco Department of Building Inspections.
- 9. As Exhibit F to the Request for Judicial Notice, I have attached a true and correct copy of a grant deed, recorded on September 15, 2009, and produced from the Records of the City Recorder's office.
- 10. As Exhibit G to the Request for Judicial Notice, I have attached a true and correct copy of a grant deed recorded on December 7, 2011, relating to 147 Hahn Street, in which Frederico A. Parangan transfers his interest to Clay I. Go and Jossie F. Go. This document was printed from those records available to the public at the City and County of San Francisco Recorder's Office.
- 11. As Exhibit H to the Request for Judicial Notice, I have attached a true and correct copy of the permit that is the subject of this appeal. I would note that the copy has been reduced

from legal size paper to letter size paper. A copy of this document was received from the San Francisco Department of Building Inspections.

12. I am informed and believe that Jossie Go has accepted a job as a resident manager of a hotel or motel. As a result of this employment, I am informed and believe that she and her husband, Clay Go, are no longer living at 147 Hahn Street. However, their current address is unknown. As I have not received any notice of a change of address, I will be required to serve the Real Parties in Interest at their last known address, 147 Hahn Street, San Francisco, CA.

I declare the foregoing to be true under penalty of perjury as to those matters stated of my own personal knowledge. As to those matters based on information and belief, I also believe those matters to be true under penalty of perjury.

Executed this 9th day of October, 2014, at San Francisco, California.

Dennis Zaragoza

Dennis Zaragoza, Esq. (SBN 084217) LAW OFFICES OF DENNIS ZARAGOZA P.O. Box 15128 2 San Francisco, CA 94115 Telephone: (510) 375-7238 3 Attorney for Appellant Henry Go 4 5 6 **BOARD OF APPEALS** 7 CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO 8 9 HENRY GO, Permit No. 2014/06/11/8118 10 Appellant, REQUEST FOR JUDICIAL NOTICE IN 11 SUPPORT OF APPELLANT HENRY GO'S APPEAL SEEKING 12 REVOVATION OF PERMIT VS. 13 DEPARTMENT OF BUILDING 14 INSPECTIONS. 15 Respondent. 16 CLAY GO and JOSSIE GO. 17 Real Parties in Interest. 18 19 20 TO ALL PARTIES, PLEASE TAKE NOTICE: 21 Appellant Henry Go hereby requests judicial notice for purposes of his appeal as authorized under Evidence Code section 452, subd. (c) and (h), as they reflect either official actions by the 22 23 Department of Building Inspections or documents recorded by the San Francisco Recorder's office 24 and are matters of public record. 25 1. As Exhibit A, a copy of page 1 of the Complaint Data Sheet, dated January 27, 2014. and the Notice of Violation, dated January 30, 2014 as received from the Department of Building 26 27 Inspections has been attached. 28 2. As Ex. B, a copy of the Complaint Data Sheet, dated February 18, 2014, finding that

Page 1

Request for Indicial Notice in Sunnort of Anneal

the lower unit was likely an illegal unit has been attached.

- 3. As Ex. C, a copy of the Notice of Violation, dated May 21, 2014, again addressing conditions of the illegal lower unit has been attached. This document was obtained from the San Francisco Department of Building Inspections.
- 4. As Exhibit D, a copy of the Complaint Data Sheet, dated July 22, 2014, from the San Francisco Department of Building Inspections, has been attached.
- 5. As Exhibit E to this Request for Judicial Notice, a copy of the Complaint Data Sheet, dated July 25, 2014, and the Notice of Violation dated July 28, 2014, requiring various repairs to the illegal unit has been attached. A copy of these documents was received from the San Francisco Department of Building Inspections.
- 6. As Exhibit F to this Request for Judicial Notice, a copy of a grant deed, recorded on September 15, 2009, and produced from the Records of the City Recorder's office.
- 7. As Exhibit G to this Request for Judicial Notice, a copy of a grant deed recorded on December 7, 2011, relating to 147 Hahn Street, in which Frederico A. Parangan transfers his interest to Clay I. Go and Jossie F. Go. This document was printed from those records available to the public at the City and County of San Francisco Recorder's Office.
- 8. As Exhibit H, a copy of the permit that is the subject of this appeal has been attached albeit the copy has been reduced from legal size paper to letter size paper.

DATED: October 9, 2014

Respectfully submitted,

LAW OFFICES OF DENNIS ZARAGOZA

Dennis Zaragoza

Attorney for Appellant Henry Go





COMPLAINT DATA SHEET

City and County of San Francisco Department of Building Inspection 1660 Mission Street San Francisco, CA 94103

201448461 **COMPLAINT NUMBER:**

OWNER/AGENT: PARANGAN FEDERICO

PARANGAN FEDERICO

147 HAHN ST

SAN FRANCISCO CA

DATE FILED: 27-JAN-14

LOCATION:

147 HAHN ST

BLOCK: 6297

LOT: 036

SITE:

OCCUPANCY CODE

OWNER'S PHONE --**CONTACT NAME**

CONTACT PHONE --

RATING:

RECEIVED BY: Maria Asuncion DIVISION: PID

COMPLAINT SOURCE: OFFICE VISIT

COMPLAINANT: Neighbor

94134

ASSIGNED TO DIVISION: CES

SAN FRANCISCO

COMPLAINANT'S PHONE 415-586-5218

DESCRIPTION: Home was built in backyard behind original home w/o permit. We have lost our privacy.

INSTRUCTIONS: Neighbor wants to be informed when the inspector goes for inspection.

INSPECTOR INFORMATION

DIVISION INSPECTOR

ID

DISTRICT PRIORITY

CES

HINCHION

1125

REFFERAL INFORMATION

DATE

REFERRED BY

TO

COMMENT

07-MAR-14

Maria Asuncion

CES

Refer to Director's Hearing for abatement.

COMPLAINT STATUS AND COMMENTS

DATE	ТҮРЕ	DIVISI	ONINSPECTO	R STATUS	COMMENT
27-JAN-14	CASE OPENED	BID	D CARLIN JR.	CASE RECEIVED	
30-JAN-14	OTHER BLDG/HOUSING	VICINS	D DUFFY	FIRST NOV SENT	NOV issued by DD
31-JAN-14	OTHER BLDG/HOUSING	VICINS	D DUFFY	CASE UPDATE	first NOV mailed by GPS
05-MAR-14	OTHER BLDG/HOUSING	VICBID	D DUFFY	SECOND NOV SENT	2nd NOV sent by DD
05-MAR-14	OTHER BLDG/HOUSING	VICBID	D DUFFY	CASE UPDATE	2nd copy of NOV mailed by jj
07-MAR-14	GENERAL MAINTENANC	CE BID	D DUFFY	REFERRED TO OTHER DIV	tranfer to div CES
11-MAR-14	CASE OPENED	CES	J HINCHION	CASE RECEIVED	
12-MAR-14	WITHOUT PERMIT - OTH	E CES	T THERIAULT	CASE UPDATE	No PTS record. Monitoring fee applies.
14-MAR-14	WITHOUT PERMIT - OTH	Œ CES	T THERIAULT	ASSESSMENTS DUE	One month monitoring fee due to date. No permit to comply



of the San Francisco Municipal Codes Regarding Unsafe, Substandard or Noncomplying Structure or Land or Occupancy

DEPARTMENT OF BUILDING INSPECT City and County of San Francisco	ION NOTICE: 1	NUMBER: 201448461 DATE: 30-JAN-14	
1660 Mission St. San Francisco, CA 94103			
ADDRESS: 147 HAHN ST			
OCCUPANCY/USE: ()		BLOCK: 6297 LOT: 036	
If checked, this information is based upons site-obsewill be issued.	ervation only. Further research may indicat	te that legal use is different. If so, a revised Notice of Viola	ation
OWNER/AGENT: PARANGAN FEDERICO		PHONE #:	
MAILING PARANGAN FEDERICO ADDRESS 147 HAHN ST			
ADDRESS 147 HAHN ST SAN FRANCISCO CA			
BANTIGHTOIDEO CA	94134		
PERSON CONTACTED @ SITE: PARANG	AN FEDERICO	PHONE #:	
	OLATION DESCR	1	
✓ WORK WITHOUT PERMIT	OEMITOR DESCI	106.1.1	
ADDITIONAL WORK-PERMIT REQUI	(RED	106.4.7	
EXPIRED OR CANCELLED PERMIT		106.4.4	
		102.1	
☐ UNSAFE BUILDING ☐ SEE ATTAC		n rear yard. Construction of a building approx 25	
ft long x 16 ft wide x 12 ft tall. New siding and v Code/section 103A, 102A.3 Table 1A-K	windows at rear of main building.		
monthly violation monitoring fee			
	CORRECTIVE AC	CTION:	
STOP ALL WORK SFBC 104	.2.4	415-558-6120	
─ SIMIN OFF. ─ CORRECT VIOLATIONS WITHIN DAY	D COMPLETE ALL WORK WITH		
YOU FAILED TO COMPLY WITH THE NOTICE(S) DATED , THEREFORE THIS DEPT. H	HAS INITIATED ABATEMENT PROCEEDINGS.	
● FAILURE TO COMPLY WITH THIS NO SEE ATTACHMENT FOR ADDITIONA Obtain a building permit for legalization remove close the complaint. INVESTIGATION FEE OR OTHER FEE WILL 9x FEE (WORK W/O PERMIT AFTER 9/1/60)	L WARNINGS. val or modification of work performed APPLY	d without permit. Obtain required inspections to SCOPE OF PERMIT)	
OTHER:	REINSPECTION FEE \$	NO PENALTY (WORK W/O PERMIT PRIOR TO 9	0/1/60
APPROX. DATE OF WORK W/O PERMIT ₀₁ -		(WORK W/O PERMIT PRIOR TO S FORMED W/O PERMITS \$25000	zi 1/0U
	JAN-14 VALUE OF WORKT EAR OR, DEPARTMENT OF BUILDIN		
PHONE # 415-558-6120 By:(Inspectors's Signature)		TRICT:	



of the San Francisco Municipal Codes Regarding Unsafe, Substandard or Noncomplying Structure or Land or Occupancy

City and County	T OF BUILDING INSPECTIO y of San Francisco . San Francisco, CA 94103	NOTICE:	2		NU	MBER: 201448461 DATE: 05-MAR-14
ADDRESS: 147						
	SE: R-3 (RESIDENTIAL- 1 &	2 UNIT DWELL	INGS,TO	WNHOUSES _{BLO}	CK: 6297	LOT: 036
If checked, this in will be issued.	nformation is based upons site-observ	ation only. Further	research ma	y indicate that legal us	se is different	. If so, a revised Notice of Violation
OWNER/AGENT: MAILING ADDRESS	PARANGAN FEDERICO PARANGAN FEDERICO 147 HAHN ST SAN FRANCISCO CA	94134		PH	IONE #:	
PERSON CONTA	ACTED @ SITE: PARANGA	N FEDERICO			1	ONE #:
	VIC	DLATIO	N DES	SCRIPTIO	ON:	CODE/SECTION#
✓ work witi						106.1.1
	L WORK-PERMIT REQUIR	ED				106.4.7
	R CANCELLED PERMIT					106.4.4
UNSAFE BUI						102.1
	ply with notice of violation dated	d 1/30/14. There	fore, this d	epartment has initia	ated abatem	ent proceedings against the
	monitoring fee \$52 02A.3, Table 1A-K					
	C	ORREC'	TIVE	ACTION	•	
□STOP ALI	L WORK SFBC 104.2	.4			415	-558-6120
FILE BUILDII OBTAIN PERI	NG PERMIT WITHIN DAYS MIT WITHIN DAYS AND CO	`		•		Accompany the Permit Application NG FINAL INSPECTION AND
	OLATIONS WITHIN DAYS	N	O PERM	IT REQUIRED		
	COMPLY WITH THE NOTICE(S)					
SEE ATTAC	O COMPLY WITH THIS NO HMENT FOR ADDITIONAL	WARNINGS.			EEDINGS	TO BEGIN.
INVESTIGATION	fied of time, date and place of din N FEE OR OTHER FEE WILL A K W/O PERMIT AFTER 9/1/60)	PPLY		orcement division. EDING SCOPE OF P	ERMIT)	
OTHER:	,	REINSPECT			NO PE	ENALTY
	OF WORK W/O PERMIT			K PERFORMED W	•	K W/O PERMIT PRIOR TO 9/1/60] FS \$
	ORDER OF THE DIRECTOR					
	PECTOR: Donal J Duffy 558-6120	DIVISION: CE		DISTRICT:		



of the San Francisco Municipal Codes Regarding Unsafe, Substandard or Noncomplying Structure or Land or Occupancy

Pursuant to SFBC 304(e) and 332.3 investigation fees are charged for work begun or performed without permits or for work exceeding the scope of permits. Such fees may be appealed to the Board of Permit Appeals within 15 days of permit issuance, at 875 Stevenson St., 4th floor. 554-6720

WARNING: Failure to take immediate action as required to correct the above violations will result in abatement proceedings by the Department of Building Inspection. If an Order of Abatement is recorded against this property, the owner will be billed or the property will be liened for all costs incurred in the code enforcement process from the posting of the first "Notice of Violation" until all costs are paid. SFBC 203(b) & 332.3

WARNING: Section 204 of the San Francisco Housing Code provides for immediate fines of \$100 for each instance of initial non-compliance, followed by \$200 fines per violation for the second instance of non-compliance, up to a maximum of \$7,500 per building. This section also provides for issuance of a criminal charge as a misdemeaner for each violation, resulting in fines of not less than \$1,000 per day or six months' imprisonment or both.

WARNING: Anyone who derives rental income from housing determined by the Department of Building Inspection to be substandard cannot deduct from state personal income tax and bank and corporate income tax interest, depreciation or taxes attributable to such substandard structure. If correction work is not completed or being diligently, expeditiously and continuously prosecuted after six (6) months from the date of this notice, notification will be sent to the Franchise Tax Board as provided in Section 17264(c) of the Flevenue and Taxation Code.

WARNING: Section 205(a) of the San Francisco Building Code provides for civil fines of up to \$500 per day for any person who violates, disobeys, omits, neglects or refuses to comply with or opposes the execution of any provisions of this code. This section also provides for misdemeanor fines, if convicted, of up to \$500 and/or imprisonment up to six months for each separate offense for every day such offense occurs.

De acuerdo a las Secciones 304(e) y 332,3 de el Código de Construcción de Edificios de San Francisco, gastos de investigación serán cobrados por trabajo empezado o realizado sin los debidos permisos o por trabajo que exceda el límite estipulado en los permisos. Dichos cobros pueden ser apelados ante la Junta de Apelaciones de Permisos (Board of Permit Appeals) dentro de los primeros quince días de haberse obtenido el permiso. Las apelaciones se hacen en el 875 de la calle Stevenson, cuarto piso, teléfono 554-6720.

ADVERTENCIA: Si no cumple con las acciones immediatas requeridas para corregir las infracciones, el Departamento de Inspección de Edificios tendrá el derecho de iniciar el proceso de mitigación. Si una Orden de Mitigación es registrada contra dicha propiedad, los gastos incurridos durante el proceso de aplicación del código, desde la primera puesta del Aviso de Infracción hasta que todos los gastos esten pagados, se le cooraran al dueño del edificio o la propiedad sera embargada para recuperar dichos gastos. Referencia a la Sección 203(b) y 332.3 de el Código de Construcción de Edificios.

ADVERTENCIA: La Sección 204 de el Código de Vivienda de San Francisco permite que se multe inmediatamente \$100 por cada primer caso de inconformidad, seguida por una multa de \$200 por cada segunda infracción de inconformidad, aumentando hasta un máximo de \$7,500 por cada edifició Esta Sección también permite obtener cargos criminales como delito menor, resultando en multas de no menos de \$1,000 diarios ó 6 meses de encarcelamiento o ambias sanciones.

ADVERTENCIA: Cualquier persona que reciba renta por una vivienda que haya sido declarada que no satisface las normas requeridas por el Departamento de Inspección de Edificios, no puede deducir del estado intereses personales, de banco o empresa, depreciación o taxes atribuidos sobre dicha estructura. Si el trabajo de reparación no se termina o está diligentemente, rápidamente y contuamente acusado después de seis (6) meses de la fecha de este aviso, se le enviará una notificación a la Junta de Concesión de Impuestos (Franchise Tax Board) de acuerdo a la Sección 1264(c) del Código de Ingresos e Impuestos (Revenue and Taxation Code).

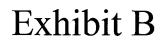
ADVERTENCIA: La Sección 205(a) de el Código de Edicios de San Francisco impone multas civiles hasta de \$500 por cada dia a cualquier persona que infrinja, desobedezca, emita, descuide, rehusa cumplir, resiste o se opone a la ejecución de las provisiones de este codigo. Esta sección también impone multas por delito menor, si es declarado culpable, de hasta \$500 o encarcelamiento de hasta 6 meses, o ambas sanciones, por cada una de las efensas y por cada día que dicha ofensa occura.

根據《三藩市建議法模》(簡壽 SFBC)第 304(6) 項和第 332.3 項條款的規定,對沒有許可 證便已開始的工程和或正在進行的工程、或者超越許可範圍的工程。將收取關查費。當事 人可以在許可證費出日起 15 天之內。關查費可以向許可上訴委員會提出上訴。數委員會 地址在 Sievenson 撰 875 號 4 橋。電話: 554-6720。

警告:如不按照要求立即采取行動、以利正上地造革行為,時傳取避棄檢查局付請負制糾 正程序的執行。候對此舞地重鑽器的強制糾正程序令一種在布府檢索,則自建章運知發貼 日超的各項與此糾正程序令有額的養用,將向罪地產主集取,或將賽地產扣押,適至付濟 各項費用。 辦事關《三藩市施施法報》第 203 (b) 項和第 332.3 項條款。

警告:《三權市房繼法規》(到 SFRC)第 204(b) 項傳數規定: 對每一途章初犯者立即將 被罰款 100 元。二次歲和者罰款 200 元,每億億率的最高到款可靠 7,500 元。此項法規等 規定對每一途章復類者可提出刑事接告,每日是高詞款可靠 1,000 元。或/和歐禁六個 警告:任何人是通出租房建装件收入、消除房屋已被赔偿等当周定据低於規定部準者。不 銀從加州個人所得稅、銀行和公司所得稅利息、以及與該抵於規定部準的避難有關的折部 或稅款中旬齡稅費。如果在此選告公布六個月後,改正工程沒有完成,或者沒有裝櫃、迅 這有效地膨脹進行。我們將根據《國家稅收法規》(即 Revenue & Taxation Code) 第 1264 (c) 理慎款。通知加州稅務委員會 (The Frunchise Tax Board) 2

警告:《三藩市職協法规》第 205(a) 項條數規定:對於任何確反、不跟從、祕思、想義、 或能經維對此注機者,或者監制、反對實施此法領中的任何傳統的組入。將付接高 500 元 的民事關款。此法規壓模定對違法者,如果被定罪,對每天所遵生的、每一單獨的犯法行 為,將付予高業 500 元的關款,和/或者監察六個月。





COMPLAINT DATA SHEET

City and County of San Francisco Department of Building Inspection 1660 Mission Street San Francisco, CA 94103

COMPLAINT NUMBER: 201451831

OWNER/AGENT: PARANGAN FEDERICO

PARANGAN FEDERICO

147 HAHN ST

SAN FRANCISCO CA

DATE FILED: 18-FEB-14

LOCATION: 147 HAHN ST

BLOCK: 6297 LOT: 036

SITE:

94134

RATING:

OCCUPANCY CODE R-3

OWNER'S PHONE --

CONTACT NAME

RECEIVED BY: Isabel Olivares DIVISION: HIS

CONTACT PHONE --

COMPLAINT SOURCE: TELEPHONE

COMPLAINANT: ANONYMOUS

ASSIGNED TO DIVISION: HIS

SAN FRANCISCO

COMPLAINANT'S PHONE --

DESCRIPTION: Illegal unit at basement level, multiple rooms built upstairs. Change of Use. Complaint filed in 2009 not

investigated. Also, there is active work without permit at rear yard, please see recent DBI complaint.

INSTRUCTIONS:

INSPECTOR INFORMATION

DIVISION INSPECTOR

DISTRICT PRIORITY

HIS

LUTON

6300

ID

18

REFFERAL INFORMATION

DATE

REFERRED BY

TO

COMMENT

<i>COMPLAINT STATUS AND COMMENT</i>	15	
-------------------------------------	----	--

DATE	ТҮРЕ	DIVISION	ONINSPECTO	R STATUS	COMMENT
18-FEB-14	CASE OPENED	HIS	A LEPE	CASE RECEIVED	
19-FEB-14	ILLEG CNVRSN/# UNITS	HIS	A LEPE	TELEPHONE CALLS	Inspector Lepe received a call from anonymous caller reagrding complaint.
21-FEB-14	ILLEG CNVRSN/# UNITS	HIS	A LEPE	INSPECTION OF PREMISES MADE	INSPECTOR LEPE ATTEMPTED TO INSPECT SUBJECT PROPERTY, BUT WAS UNABLE TO ENTER. A PERSON STANDING OUTSIDE INDICATED THAT THE OWNER WAS NOT HOME. INSPECTOR LEPE GAVE HIM A BUISNESS CARD TO GIVE TO THE OWNER HAVE THE OWNER CALL HIM.
18-APR-14	· ILLEG CNVRSN/# UNITS	HIS	A LEPE	INSPECTION OF PREMISES MADE	On 4/11/2014 Inspector Lepe investigated the complaint at the subject property and will perform permit research to verify any violations of the San Francisco Housing Code.
22-APR-14	ILLEG CNVRSN/# UNITS	HIS	A LEPE	PERMIT RESEARCH	Permit research requested from the clerical



COMPLAINT DATA SHEET

City and County of San Francisco Department of Building Inspection 1660 Mission Street San Francisco, CA 94103

COMPLAINT NUMBER: 201451831

DATE	ТҮРЕ	DIVISION	ONINSPECTOR	STATUS	COMMENT
					staff.
22-MAY-14	ILLEG CNVRSN/# UNITS	HIS	A LEPE	FIRST NOV SENT	SEE D.B.I. N.O.V. ISSUED.
27-MAY-14	ILLEG CNVRSN/# UNITS	HIS	A LEPE	BLDG POSTED & TENANTS NOTIFIED AS PER NOTIFICATION REQMNTS	Unit: 1;# of postings left on building: 1;Locations: FACADE;Unit #s mailed posting: 1.
21-JUL-14	ILLEG CNVRSN/# UNITS	HIS	A LEPE	REINSPECTION 1	Inspector Lepe attempted to perform a reinspection on 7/21/2014 at 11:00 AM as specified on the Notice of Violation issued on 5/22/2014, at the subject property but was unable too because the property owner/agent failed to provide access as required by the Notice of Violation.
22-JUL-14	ILLEG CNVRSN/# UNITS	HIS		FINAL WARNING LETTER SENT	
28-AUG-14	ILLEG CNVRSN/# UNITS	HIS	M LUTON	REINSPECTION 2	Inspector Luton attempted to re-inspect the subject property but could not gain access.
28-AUG-14	ILLEG CNVRSN/# UNITS	HIS	M LUTON	PERMIT RESEARCH	Permit #201406118118 has been suspended per the request of BOA.
COMPLAIN	NT ACTION BY DIVISIO	N.			
DIVISION DATE DESCRIPTION				ACTION COMME	NT

NOV (HIS) NOV (BID)
21-MAY-14 21-MAY-14





DEPARTMENT OF BUILDING INSPECTION

Housing Inspection Services Division City and County of San Francisco

1660 Mission Street 6th Floor, San Francisco, California 94103-2414

(415) 558-6220 Fax: (415) 558-6249 Email: DBIHIDComplaints@sfgov.org Website: www.sfdbi.org

NOTICE OF VIOLATION

PARANGAN FEDERICO OWNER/AGENT:

MAILING ADDRESS:

PARANGAN FEDERICO

147 HAHN ST

SAN FRANCISCO CA

LOCATION: 147 HAHN ST

BLOCK: 6297 LOT: 036

COMPLAINT:

DATE: 21-MAY-14

NOTICE TYPE: COMPLAINT

201451831

94134

BUILDING TYPE:

NA

USE TYPE: R3

YOU ARE HEREBY ORDERED TO COMPLY WITH THE FOLLOWING REQUIREMENTS: ITEM DESCRIPTION

THIS NOTICE INCLUDES VIOLATIONS FOR THE AREAS 1 NOTED.

WORK WITHOUT PERMIT 106.1.1 SFBC

NUISANCE (401(2) (1001(d) HC

INSPECTOR COMMENTS 3

SEE D.B.I. N.O.V. ISSUED.

147 HAHN ST.

IT IS THE PROPERTY OWNER'S RESPONSIBILITY TO BE PRESENT OR DIRECT HIS/ HER REPRESENTATIVE TO ATTEND, THE REINSPECTION AS SCHEDULED ON THIS NOTICE OF VIOLATION FOR THE PURPOSE OF PROVIDING ENTRY TO THE INSPECTOR OF THOSE AREAS NOT ACCESSED DURING THE INITIAL INSPECTION AS SPECIFIED, AND/ OR TO PROVIDE ACCESS TO ALL AREAS CITED WITHIN THIS NOTICE.

IF THE PROPERTY OWNER CANNOT ATTEND THE SCHEDULED REINSPECTION (AS SPECIFIED ON THIS NOTICE) IT IS HIS/ HER RESPONSIBILITY TO SECURE A DIFFERENT INSPECTION DATE AND TIME WITH THE INSPECTOR, AND PROVIDE ALL TENANTS WITH NOTIFICATION AS REQUIRED BY CALIFORNIA CIVIL CODE SECTION 1954. SAN FRANCISCO HOUSING CODE SECTION 303.(b), IF ANY DWELLING.

APARTMENT UNITS OR GUEST ROOMS ARE TO BE

ACCESSED DURING THE REINSPECTION.

ALL ITEMS MUST BE COMPLETED WITHIN 30 DAYS. REINSPECTION DATE: 21 July 2014 11:00 AM IT IS RECOMMENDED THAT THE OWNER/OWNERS REPRESENTATIVE CONFIRM REINSPECTION DATE/TIME.

CONTACT HOUSING INSPECTOR: Anthony Lepe AT 415-575-6912

FOR EVERY INSPECTION AFTER THE INITIAL RE-INSPECTION, A \$170.00 FEE WILL BE CHARGED UNTIL THE **VIOLATIONS ARE ABATED. SFBC 108.8**

DEPARTMENT OF BUILDING INSPECTION



Housing Inspection Services Division City and County of San Francisco 1660 Mission Street 6th Floor, San Francisco, California 94103-2414 (415) 558-6220 Fax: (415) 558-6249 Email: DBIHIDComplaints@sfgov.org Website: www.sfdbi.org

NOTICE OF VIOLATION WARNINGS!

TO THE PROPERTY OWNER(S), THEIR SUCCESSORS, AND ALL OTHER PERSONS HAVING ANY INTEREST IN THE ABOVE DESCRIBED PROPERTY LOCATED IN THE CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO PLEASE TAKE NOTICE:

COMPLIANCE WITHIN SPECIFIED TIME FRAME REQUIRED: The described premises were inspected by inspector(s) of the Department of Building Inspection. As a result of the inspection(s), violations were found to exist and were listed in the Notice of Violation mailed to the property owner(s). ACCORDINGLY, the owner(s) of the above described property are required, within the time frame set forth in this Notice, to make application (if required) for the necessary permits, to correct the conditions diligently and expeditiously, and to complete the work within the specified time on the attached NOTICE(S), to be verified by the appropriate Inspector through site inspection.

COST OF CODE ENFORCEMENT WILL BE BORNE BY THE PROPERTY OWNER: Section 102A.3 of the San Francisco Building Code provides that in addition to the civil penalties described therein, the property owner shall be assessed all attendant, administrative, and inspection's costs incurred by the Department of Building Inspection for the property owner's failure to comply with this Notice. These costs arise from department time accrued pertaining but not limited to: (1) monthly violation monitoring, (2) case inquiries (phone calls, counter visits, response to correspondence, etc.), (3) case management, (4) permit history research, (5) notice/hearing preparation, (6) inspections, (7) staff appearances/reports at hearings, and (8) case referrals.

Assessment of Costs will accrue when the property owner fails to comply with this Notice through: (1) a monthly violation monitoring fee of \$52.00, and (2) an hourly rate of \$104.00 for case management/administration, and \$170.00 for inspections, as provided for in Sections 102A.3, 102A.17, and Section 110A, Tables IA-D, and IA-K of the San Francisco Building Code. The property owner will be notified by letter of the accrued Assessment of Costs following failure to comply with this Notice. Failure to pay the Assessment of Costs shall result in: (1) the case not being legally abated until all assessments are paid, and (2) tax lien proceedings against the property owner pursuant to Sections 102A.3, 102A.16, 102A.17,102A.18 et seq., 102A.19 et seq., and 102A.20 of the San Francisco Building Code.

REFERRAL TO STATE FRANCHISE TAX BOARD: Section 17274 and 24436.5 of the Revenue and Taxation Code provide, interalia, that a taxpayer who derives rental income from housing determined by the local regulatory agency to be substandard by reason of violation of state or local codes dealing with housing, building, health and/or safety, cannot deduct from state personal income tax and bank and corporate income tax, deductions for interest, depreciation of taxes attributable to such substandard structure where substandard conditions are not corrected within six (6) months after Notice of Violation by the regulatory agency. If corrections are not completed or being diligently and expeditiously and continuously performed after six (6) months from the date of this Notice of Violation, notification will be sent to the Franchise Tax Board as provided in Section 17274(c) of the Revenue and Taxation Code.

NOTICE OF VIOLATION WARNINGS! (Continued from page 1)

<u>PUBLIC NUISANCES & MISDEMEANORS:</u> Section 102A of the San Francisco Building Code and Sections 204, 401 and 1001(d) of the San Francisco Housing Code provide that structures maintained in violation of the Municipal Code are public nuisances and as such are subject to the code enforcement action delineated therein. Section 204 of the Housing Code provides that any person, the owner(s) or his authorized agent who violates, disobeys, omits, neglects or refuses to comply with the Housing Code, or any order of the Director, made pursuant to this Code, shall be guilty of a misdemeanor, upon conviction thereof punishable by a fine not exceeding \$1,000.00, or by imprisonment not exceeding six (6) months, or by both fine and imprisonment, and shall be deemed guilty of a separate offense for every day such violations continue.

PERMIT REQUIREMENTS: Any required permit application must be applied for within the time limit set forth in the attached Notice(s). Permit applications are to be filed with the requisite plans, drawings, and specifications at the Central Permit Bureau, Department of Building Inspection, at 1660 Mission Street, 1st Floor. A post card will be mailed to you by the Central Permit Bureau when the building permit is ready to be picked up. Pursuant to Sections 107A.5, and 110A, Table 1A-K of the San Francisco Building Code investigation fees, are charged for work begun or performed without permits or for work exceeding the scope of permits. Such fees may be appealed to the Board of Permit Appeals within 15 days of permit issuance at 1660 Mission Street, 3rd floor, Room 3036 at (415) 575-6880.

NOTIFICATION TO BUILDING TENANTS: Pursuant to Sections 17980.1 and 17980.6 of the California Health & Safety Code, and Section 102A.3 of the San Francisco Building Code, when issuing a Notice of Violation the local jurisdiction shall post a copy of the Notice in a conspicuous place on the property and make available a copy to each tenant thereof.

PROPERTY OWNER/LESSOR MAY NOT RETALIATE AGAINST TENANT/LESSEE FOR MAKING A COMPLAINT Pursuant to Section 17980.6 of the California Health & Safety Code, the property owner may not retaliate against the tenant/lessee for exercising rights under the Section 1942.5 of the California Civil Code.

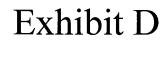
REINSPECTION FEES: For every inspection, after the initial re-inspection, a \$170.00 fee will be charged until the violations are abated pursuant to Sections 108A.8 and 110A, Table IA-G of the San Francisco Building Code.

<u>VIOLATIONS OF WORK PRACTICES FOR LEAD-BASED PAINT DISTURBANCE:</u> Section 3423 of the San Francisco Building Code regulates work that disturbs or removes

lead paint. Failure to comply with these requirements may result in a penalty not to exceed \$500.00 per day plus administrative costs as provided by Section 3423.8 of this Code.

Upon completion of all required work, you must contact the designated Housing Inspector for a final inspection, unless otherwise specified. Please contact the Housing Inspection Services Division if you have any questions. If you want more information on the overall code enforcement process you may request a copy of the Department brochure entitled What You Should Know About the Department of Building Inspection Code Enforcement Process or download the document from the Department website.

NCTS NOV.rdf revised 6/22/2011





COMPLAINT DATA SHEET

City and County of San Francisco **Department of Building Inspection** 1660 Mission Street San Francisco, CA 94103

OCCUPANCY CODE R-3

COMPLAINT NUMBER: 201486731

OWNER/AGENT: PARANGAN FEDERICO

PARANGAN FEDERICO

147 HAHN ST

SAN FRANCISCO CA

DATE FILED: 22-JUL-14

ASSIGNED TO DIVISION: HIS

LOCATION:

147 HAHN ST

BLOCK: 6297

LOT: 036

RECEIVED BY: Anthony Lepe DIVISION: HIS

COMPLAINT SOURCE: FIELD OBSERVATION

SITE: GROUND FLOOR

RATING:

94134

OWNER'S PHONE --

CONTACT NAME

CONTACT PHONE --

COMPLAINANT: HENRY GO

147 HAHN ST

SAN FRANCISCO

COMPLAINANT'S PHONE 650-278-2138

DESCRIPTION: UNSAFE CONDITIONS IN THE ROOM IN THE GARAGE.

INSTRUCTIONS:

INSPECTOR INFORMATION

DIVISION INSPECTOR

DISTRICT PRIORITY ID

HIS

LUTON

6300 18

REFFERAL INFORMATION

DATE

REFERRED BY

TO

COMMENT

COMPLAINT STATUS AND COMMENTS

DATE	TYPE D	IVISI	ONINSPECTO	R STATUS	COMMENT
21-JUL-14	CASE OPENED	HIS	A LEPE	CASE RECEIVED	
21-JUL-14	ILLEG CNVRSN/# UNITS	HIS	A LEPE	INSPECTION OF PREMISES MADE	While conducting a reinspection for Complaint 201451831 Inspector Lepe noted possible work with-out permit at the subject property. Permit research will be performed to verify any violations of the San Francisco Housing Code.
28-JUL-14	GENERAL MAINTENANCE	HIS	A LEPE	FIRST NOV SENT	REINSPECTION ON 08/28/2014 01:30 PM.
04-AUG-14	GENERAL MAINTENANCE	HIS	A LEPE	BLDG POSTED & TENANTS NOTIFIED AS PER NOTIFICATION REQMNTS	Unit: 1;# of postings left on building: 1;Locations: facade;Unit #s mailed posting: 2.
04-AUG-14	GENERAL MAINTENANCE	HIS	A LEPE	CASE CONTINUED	NOV was posted on 7/31/2014.



COMPLAINT DATA SHEET

City and County of San Francisco Department of Building Inspection 1660 Mission Street San Francisco, CA 94103

COMPLAINT NUMBER: 201486731

COMPLAINT ACTION BY DIVISION
DIVISION DATE DESCRIPTION

ACTION COMMENT

NOV (HIS)

NOV (BID)

25-JUL-14



of the San Francisco Municipal Codes Regarding Unsafe, Substandard or Noncomplying Structure or Land or Occupancy

Pursuant to SFBC 304(e) and 332.3 investigation fees are charged for work begun or performed without permits or for work exceeding the scope of permits. Such fees may be appealed to the Board of Permit Appeals within 15 days of permit issuance, at 875 Stevenson St., 4th floor. 554-6720

WARNING: Failure to take immediate action as required to correct the above violations will result in abatement proceedings by the Department of Building Inspection. If an Order of Abatement is recorded against this property, the owner will be billed or the property will be liened for all costs incurred in the code enforcement process from the posting of the first "Notice of Violation" until all costs are paid. SFBC 203(b) & 332.3

WARNING: Section 204 of the San Francisco Housing Code provides for immediate fines of \$100 for each instance of initial non-compliance, followed by \$200 fines per violation for the second instance of non-compliance, up to a maximum of \$7,500 per building. This section also provides for issuance of a criminal charge as a misdemeanor for each violation, resulting in fines of not less than \$1,000 per day or six months' imprisonment or both.

WARNING: Anyone who derives rental income from housing determined by the Department of Building Inspection to be substandard cannot deduct from state personal income tax and bank and corporate income tax interest, depreciation or taxes attributable to such substandard structure. If correction work is not completed or being diligently, expeditiously and continuously prosecuted after six (6) months from the date of this notice, notification will be sent to the Franchise Tax Board as provided in Section 17264(c) of the Revenue and Taxation Code.

WARNING: Section 205(a) of the San Francisco Building Code provides for civil fines of up to \$500 per day for any person who violates, disobeys, omits, neglects or refuses to comply with or opposes the execution of any provisions of this code. This section also provides for misdemeanor fines, if convicted, of up to \$500 and/or imprisonment up to six months for each separate offense for every day such offense occurs.

De acuerdo a las Secciones 304(e) y 332,3 de el Código de Construcción de Edificios de San Francisco, gastos de investigación serán cobrados por trabajo empezado o realizado sin los debidos permisos o por trabajo que exceda el límite estipulado en los permisos. Dichos cobros pueden ser apelados ante la Junta de Apelaciones de Permisos (Board of Permit Appeals) dentro de los primeros quince días de haberse obtenido el permiso. Las apelaciones se hacen en el 875 de la calle Stevenson, cuarto piso, teléfono 554-6720.

ADVERTENCIA: Si no cumple con las acciones immediatas requeridas para corregir las infracciones, el Departamento de Inspección de Edificios tendrá el derecho de iniciar el proceso de mitigación. Si una Orden de Mitigación es registrada contra dicha propiedad, los gastos incurridos durante el proceso de aplicación del código, desde la primera puesta del Aviso de Infracción hasta que todos los gastos esten pagados, se le cooraran al dueño del edificio o la propiedad sera embargada para recuperar dichos gastos. Referencia a la Sección 203(b) y 332.3 de el Código de Construsción de Edificios.

ADVERTENCIA: La Sección 204 de el Código de Vivienda de San Francisco permite que se multe inmediatamente \$100 por cada primer caso de inconformidad, seguida por una multa de \$200 por cada segunda infracción de inconformidad, aumentando hasta un máximo de \$7,500 por cada edifición Esta Sección también permite obtener cargos criminales como delito menor, resultando en multas de no menos de \$1,000 diarios ó 6 meses de encarcelamiento o ambias sanciones.

ADVERTENCIA: Cualquier persona que reciba renta por una vivienda que haya sido declarada que no satisface las normas requeridas por el Departamento de Inspección de Edificios, no puede deducir del estado intereses personales, de banco o empresa, depreciación o taxes atribuidos sobre dicha estructura. Si el trabajo de reparación no se termina o está diligentemente, rápidamente y contuamente acusado después de seis (6) meses de la fecha de este aviso, se le enviará una notificación a la Junta de Concesión de Impuestos (Franchise Tax Board) de acuerdo a la Sección 1264(c) del Código de Ingresos e Impuestos (Revenue and Taxation Code).

ADVERTENCIA: La Sección 205(a) de el Código de Edicios de San Francisco impone multas civiles hasta de \$500 por cada dia a cualquier persona que infrinja, desobedezca, emita, descuide, rehusa cumplir, resiste o se opone a la ejecución de las provisiones de este código. Esta sección también impone multas por delito menor, si es declarado culpable, de hasta \$500 o encarcelamiento de hasta 6 meses, o ambas sanciones, por cada una de las ofensas y por cada dia que dicha ofensa occura.

機嫌《三藩市建議法規》(簡稱 SFBC) 第 304(a) 項和第 332.3 項條款的規定,對沒有許可 證便已開始的工程和或正在銀行的工程、或者超越許可範圍的工程。將收取關金費。當事 人可以在許可證費出日起 15 天之內。關金費可以向許可上許委員會提出上訴。辦委員會 地址在 Savenson 假 875 號 4 樓。 電話: 554-6720。

警告:如不被照要求立即采取行動、以料正上越達奪行為,將導取繼續檢查局付請機制糾 正配序的執行。機對此層地臺灣整的強制糾正程序令一種在市府構實。制自建業運知堅贴 日超的各項與此糾正程序令有額的費用,將向斯地產主換取,或將賽地產扣押,確至付濟 各項費用。辦事關《三裔市雜藝法組》第 203 (b) 項和第 332.3 項條款。

警告:《三推市房屋法模》(即 SPRC)第 204(b) 項售數規定:對每一連章初犯者立即將 被罰款 100 元 · 二次應犯者罰款 200 元 · 每職被字的最高關款可靠 7,500 元 · 此項法規繼 規定對每一建章程即者可提出刑事接告 · 每日最高罰款可靠 1,000 元 · 或/和監禁六個 月 · 警告:任何人是通出租房重要得收入、而被房屋已被建築審查周定婚金於規定都準者。不 能從加州個人所傳教、銀行和公司所得股利底、以及與號艦於規定都準的建築有關的折譯 或就數中扣除機費。如果在此選告公布六個月後,改正工程沒有完成,或者沒有數艦、迅 這有效地膨脹進行。我們將數據《國家和收法規》(即 Revenue & Taxation Code) 第 1264 (c) 項條數、類如加州使務委員會(The Franchise Tax Board)。

警告: (三糖市職請注紙) 第 205(a) 項條數項定:對於任何違反、不嚴從、能息、忽義、 或拒絕進設此注機者。或者抵制、反對實施此法規中的任何條款的個人。將付證高 500 元 的民事關軟。此法規壓規定對違法者。如果被定罪。對個天所要生的、每一單獨的犯法行 為,將付予高端 500 元的關軟,和/或者監察大個月。





COMPLAINT DATA SHEET

City and County of San Francisco Department of Building Inspection 1660 Mission Street San Francisco, CA 94103

COMPLAINT NUMBER: 201487343

OWNER/AGENT: PARANGAN FEDERICO

PARANGAN FEDERICO

147 HAHN ST

SAN FRANCISCO CA

DATE FILED: 25-JUL-14

LOCATION: 14

147 HAHN ST

BLOCK: 6297

LOT: 036

SITE: GARAGE

94134

RATING:

OCCUPANCY CODE R-3

OWNER'S PHONE --CONTACT NAME

CONTACT PHONE --

RECEIVED BY: Anthony Lepe DIVISION: HIS COMPLAINT SOURCE: FIELD OBSERVATION

ASSIGNED TO DIVISION: HIS

COMPLAINANT: HIS/DBI

SAN FRANCISCO

COMPLAINANT'S PHONE --

DESCRIPTION: ILLEGAL UNIT IN THE GARAGE.

INSTRUCTIONS:

INSPECTOR INFORMATION

DIVISION INSPECTOR ID DISTRICT PRIORITY

HIS J

LUTON

6300 18

REFFERAL INFORMATION

DATE REFERRED BY TO COMMENT

COMPLAINT STATUS AND COMMENTS

DATE	TYPE		ONINSPECTO	R STATUS	COMMENT
21-JUL-14	ILLEG CNVRSN/# UNITS	HIS	A LEPE	CASE RECEIVED	
21-JUL-14	ILLEG CNVRSN/# UNITS	HIS	A LEPE	INSPECTION OF PREMISES MADE	While conducting an inspection for Complaint 201451831 Inspector Lepe noted possible work with-out permit at the subject property. Permit research will be performed to verify any violations of the San Francisco Housing Code.
28-JUL-14	ILLEG CNVRSN/# UNITS	HIS	A LEPE	FIRST NOV SENT	
04-AUG-14	ILLEG CNVRSN/# UNITS	HIS	A LEPE	BLDG POSTED & TENANTS NOTIFIED AS PER NOTIFICATION REQMNTS	Unit: 1;# of postings left on building: 1;Locations: facade;Unit #s mailed posting: 2.
04-AUG-14	ILLEG CNVRSN/# UNITS	HIS	A LEPE	CASE CONTINUED	NOV was posted on 7/31/2014.
29-SEP-14	ILLEG CNVRSN/# UNITS	HIS	M LUTON	PERMIT RESEARCH	BPA#201406118118 issued and suspended.
29-SEP-14	ILLEG CNVRSN/# UNITS	HIS	M LUTON	REINSPECTION 1	Inspector Lutona attempted to re-inspect but could not gain access.



COMPLAINT DATA SHEET

City and County of San Francisco Department of Building Inspection 1660 Mission Street San Francisco, CA 94103

COMPLAINT NUMBER: 201487343

COMPLAINT ACTION BY DIVISION
DIVISION DATE DESCRIPTION

ACTION COMMENT

NOV (HIS)

NOV (BID)

28-JUL-14

28-JUL-14



NOTICE OF VIOLATION

of the San Francisco Municipal Codes Regarding Unsafe, Substandard or Noncomplying Structure or Land or Occupancy

	<u>FOF BUILDING INSPECTION</u> y of San Francisco	NOTICE: 1		MBER: 201487343 DATE: 28-JUL-14
	. San Francisco, CA 94103		,	DATE: 20 JOD-14
ADDRESS: 147	HAHN ST			
OCCUPANCY/U	JSE: ()	В	LOCK: 6297	LOT: 036
If checked, this in will be issued.	nformation is based upons site-observation	only. Further research may indicate that leg	al use is different.	If so, a revised Notice of Violation
OWNER/AGENT: MAILING ADDRESS	PARANGAN FEDERICO PARANGAN FEDERICO 147 HAHN ST SAN FRANCISCO CA	94134	PHONE #:	
PERSON CONTA	ACTED @ SITE: PARANGAN F	EDERICO	РНО	NE #:
	VIOL	ATION DESCRIPT	ION:	CODE/SECTION#
☑ WORK WITI				106.1.1
	L WORK-PERMIT REQUIRED			106.4.7
	R CANCELLED PERMIT PA	# :		106.4.4
✓ UNSAFE BUI				102.1
Permit research fai use. 301, 709, 100 The folowing code *Lack of adequate *Water supply & v *Electrical service *Wall partitions in *Lack of proper re	iled to produce evidence to show the D1(d), 1001(o) HC, 106.1.1, 3403, 3 eviolations were noted at the time of heating system (701 HC). waste lines installed without proper parameter in the proper permits (100) equired one-hour fire resistive materies: lavatory and toilet installed without	f inspection: permits (1001(f) HC). proper permits (1001(e) HC). I(j) HC, 3403 BC). Ial were used at the time of construction ut proper permits(709, 1001(f), 1001(g))	edroom, and a book or remodel this (1001(n) HC, 6) HC).	building to its present
STOP ALI	L WORK SFBC 104.2.4	RRECTIVE ACTIO		777 (010
FILE BUILDIN	NG PERMIT WITHIN 15 DAYS	✓ (WITH PLANS) A copy of T MPLETE ALL WORK WITHIN 60	This Notice Must Ac	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
	OLATIONS WITHIN DAYS.	☐ NO PERMIT REQUIRED)	
		ED , THEREFORE THIS DEPT. HAS INITI	ATED ABATEMF	ENT PROCEEDINGS.
SEE ATTACH SUBMIT A COP' LEGALIZE ALT	HMENT FOR ADDITIONAL WA Y OF THIS NOTICE AND TWO S ERATIONS TO THE APARTMEN	ETS OF PLANS WITH THE BUILDIN T UNIT OR REVERT TO THE LAST	NG PERMIT AF LEGAL USE. A	PPLICTION TO AFTER THE BUILDING
PERMIT IS ISSU	JED, PLUMBING AND ELECTRIC	CAL PERMITS AND INSPECTIONS I	MUST ALSO B	E OBTAINED AND

SIGNED OFF BY RESPECTIVE INSPECTORS. TO ABATE THIS NOTICE YOU MUST CONTACT A HOUSING INSPECTOR FOR A FINAL INSPECTION AND PRODUCE ALL PERMITS, PLANS, AND APPROPRIATE SIGN-OFFS BY ELECTRICAL,

INVESTIGATION FEE OR OTHER FEE WILL APPLY

PLUMBING, AND BUILDING INSPECTORS AS REQUIRED.



NOTICE OF VIOLATION

of the San Francisco Municipal Codes Regarding Unsafe, Substandard or Noncomplying Structure or Land or Occupancy

9x FEE (WORK W/O PERMIT AFTER 9/	1/60) 2x FEE (WORK EX		O PENALTY		
APPROX. DATE OF WORK W/O PERMI	r _{01-JAN-12} value of w	ORK PERFORMED W/O PE			
BY ORDER OF THE DIRECTOR, DEPARTMENT OF BUILDING INSPECTION					
CONTACT INSPECTOR: Anthony M Le	epe				
PHONE # 415-575-6912	DIVISION: HIS	DISTRICT: 18			
Ry/(Inspectors's Signature)					



NOTICE OF VIOLATION

of the San Francisco Municipal Codes Regarding Unsafe, Substandard or Noncomplying Structure or Land or Occupancy

Pursuant to SFBC 304(e) and 332.3 investigation less are charged for work begun or performed without permits or for work exceeding the scope of permits. Such fees may be appealed to the Board of Permit Appeals within 15 days of permit issuance, at 875 Stevenson St., 4th floor. 554-6720

WARNING: Failure to take immediate action as required to correct the above violations will result in abatement proceedings by the Department of Building Inspection. If an Order of Abatement is recorded against this property, the owner will be billed or the property will be liened for all costs incurred in the code enforcement process from the posting of the first "Notice of Violation" until all costs are paid. SFBC 203(b) & 332.3

WARNING: Section 204 of the San Francisco Housing Code provides for immediate fines of \$100 for each instance of initial non-compliance, followed by \$200 fines per violation for the second instance of non-compliance, up to a maximum of \$7,500 per building. This section also provides for issuance of a criminal charge as a misdemeanor for each violation, resulting in fines of not less than \$1,000 per day or six months' imprisonment or both.

WARNING: Anyone who derives rental income from housing determined by the Department of Building Inspection to be substandard cannot deduct from state personal income tax and bank and corporate income tax interest, depreciation or taxes attributable to such substandard structure. If correction work is not completed or being diligently, expeditiously and continuously prosecuted after six (6) months from the date of this notice, notification will be sent to the Franchise Tax Board as provided in Section 17284(s) of the Revenue and Taxation Code.

WARNING: Section 205(a) of the San Francisco Building Code provides for civil fines of up to \$500 per day for any person who violates, disobeys, omits, neglects or refuses to comply with or opposes the execution of any provisions of this code. This section also provides for misdemeanor fines, if convicted, of up to \$500 and/or imprisonment up to six months for each separate offense for every day such offense occurs.

De acuerdo a las Secciones 304(e) y 332,3 de el Código de Construcción de Edificios de San Francisco, gastos de investigación serán cobrados por trabajo empezado o realizado sin los debidos permisos o por trabajo que exceda el límite estipulado en los permisos. Dichos cobros pueden ser apelados ante la Junta de Apelaciones de Permisos (Board of Permit Appeals) dentro de los primeros quince días de haberse obtenido el permiso. Las apelaciones se hacen en el 875 de la calle Stevenson, cuarto piso, teléfono 554-6720.

ADVENTENCIA: Si no cumple con las acciones immediatas requeridas para corregir las infracciones, el Departamento de Inspección de Edificios tendrá el derecho de iniciar el proceso de mitigación. Si una Orden de Mitigación es registrada contra dicha propiedad, los gastos incurridos durante el proceso de aplicación del código, desde la primera puesta del Aviso de Infracción hasta que todos los gastos esten pagados, se le cobraran al dueño del edificio o la propiedad sera embargada para recuperar dichos gastos. Referencia a la Sección 203(b) y 332.3 de el Código de Construcción de Edificios.

ADVERTENCIA: La Sección 204 de el Código de Vivienda de San Francisco permite que se multe inmediatamente \$100 por cada primer caso de inconformidad, seguida por una multa de \$200 por cada seguinda infracción de inconformidad, aumentando hasta un máximo de \$7,500 por cada edifición Esta Sección también permite obtener cargos criminales como delito menor, resultando en multas de no menos de \$1,000 diarios ó 6 meses de encarcelamiento o ambas sanciones.

ADVERTENCIA: Cualquier persona que reciba renta por una vivienda que haya sido declarada que no satisface las normas requeridas por el Departamento de Inspección de Edificios, no puede deducir del estado intereses personales, de banco o empresa, depreciación o taxes atribuidos sobre dicha estructura. Si el trabajo de reparación no se termina o está diligentemente, rápidamente y contuamente acusado después de seis (6) meses de la fecha de este aviso, se le enviará una notificación a la Junta de Concesión de Impuestos (Franchise Tax Board) de acuerdo a la Sección 1264(c) del Código de Ingresos e Impuestos (Revenue and Taxation Code).

ADVERTENCIA: La Sección 205(a) de el Código de Edicios de San Francisco impone multas civiles hasta de \$500 por cada dia a cualquier persona que infrinja, desobedezca, mita, descuide, rehusa cumplir, resiste o se opone a la ejecución de las provisiones de este código. Esta sección también impone multas por delito menor, si es declarado culpable, de hasta \$500 o encarcelamiento de hasta 6 meses, o ambas sanciones, por cada una de las ofansas y por cada dia que dicha ofensa occura.

根據《三藩市建議法集》(攜蒂 SFBC)第 304(a) 項和第 332.3 項係款的規定,對沒有許可 繼便已開始的工程和或形在銀行的工程、或者超越許可範圍的工程。將收取關查費。當事 人可以在許可證費出日起 15 天之內。關查費可以向許可上訴委員會提出上訴。讓委員會 地址在 Savenana 徵 875 號 4 懷。 電話: 554-6720。

警告:如不按照要求立即采取行動、以纠正上述進率行為,將導取組織檢查局付請機制糾 正程序的執行。機對此舞地產頒發的強制糾正程序令一種在市府構實,制自建業通知望貼 日超的各項與此糾正程序令有關的費用,將向罪地產主提取,或將賽地產扣押,重至付濟 各項實用。關參閱《三層市建築法組》第 203 (b) 項和第 332.3 項條款。

警告: 《三座市房屋法院》(即 SPHC) 第 204(b) 項籍軟模定: 對每一進拿初包含立即將 被對款 100元,二次重和者對款 200元,每數據中的最高觀數可靠 7,500元。此項法根据 規定對每一進車框牌者可提出刑事接合,每日最高觀數可讓 1,000元,或/和監禁六個 是 警告:任何人是通出租房重要得收入、消款房展已被除薪率当局定局征於規定標準者。不 能從加州個人所得款、銀行和公司所得稅利息、以及與額條於規定標準的建築有關的折響 或稅款中到錄程費。如果在此選告公布六個月後,改正工程沒有完成,或者沒有額鑑、迅 連有效地遊說進行。我們將根據《國家稅稅法規》(即 Revenue & Taxation Code》第 1264 (c) 項係款。爰知加州稅務委員會 (The Franchise Tax Board)。

審告:《三藩市建築法規》第 205(4) 項條軟規定:對於任何違反、不嚴性、截然、忽義、 或能應進級此法提者。或者監制、反對實施此法領中的任何複數的組人。蔣仲最高 500 元 的民事雜數。此法規理規定對達法者。如果被定罪。對每天所產生的、每一單獨的犯法行 為,蔣仲予高端 500 元的觀數,和/或者監禁六個月。



DEPARTMENT OF BUILDING INSPECTION

Housing Inspection Services Division City and County of San Francisco

1660 Mission Street 6th Floor, San Francisco, California 94103-2414

(415) 558-6220 Fax: (415) 558-6249 Email: DBIHIDComplaints@sfgov.org Website: www.sfdbi.org

NOTICE OF VIOLATION

OWNER/AGENT: PAI

PARANGAN FEDERICO

MAILING ADDRESS:

PARANGAN FEDERICO

147 HAHN ST

SAN FRANCISCO CA

BLOCK: 6297

COMPLAINT:

DATE: 25-JUL-14

LOT: 036

201486731

NOTICE TYPE: COMPLAINT

LOCATION: 147 HAHN ST

94134

BUILDING TYPE:

NA

USE TYPE: R3

YOU ARE HEREBY ORDERED TO COMPLY WITH THE FOLLOWING REQUIREMENTS: ITEM DESCRIPTION

1 THIS NOTICE INCLUDES VIOLATIONS FOR THE AREAS NOTED.

PROVIDE VENTILATION AT BATHROOM (504(a), 1001(b)(7),(8) HC)

- PROVIDE MANUAL RELEASE AT SLEEPING ROOM SECURITY BARS OR REMOVE TO PROVIDE EMERGENCY EGRESS TO AT LEAST ONE WINDOW (706b (7)(i))
- 4 HAZARDOUS MECHANICAL EQUIPMENT (1001.(g) HC)
- 5 PROVIDE ADEQUATE LIGHTING (504g HC)
- 6 INSPECTOR COMMENTS

147 HAHN ST.

PROVIDE VENTILATION AT THE BATHROOM IN THE GARAGE.

AT THE SLEEPING ROOM ON THE GROUND FLOOR WITH THE WINDOW ON THE BACK OF THE

WITH THE WINDOW ON THE BACK OF THI BUILDING.

THERE IS AN UNAPPROVED FLUE EXHAUST VISIBLE IN THE ROOM IN THE GARAGE. REPAIR AS REQUIRED. A MECHANICAL PERMIT IS REQUIRED.

REPAIR/PROVIDE LIGHTING AT THE GROUND FLOOR ROOM IN THE GARAGE.

IT IS THE PROPERTY OWNER'S RESPONSIBILITY TO BE PRESENT OR DIRECT HIS/ HER REPRESENTATIVE TO ATTEND, THE REINSPECTION AS SCHEDULED ON THIS NOTICE OF VIOLATION FOR THE PURPOSE OF PROVIDING ENTRY TO THE INSPECTOR OF THOSE AREAS NOT ACCESSED DURING THE INITIAL INSPECTION AS SPECIFIED, AND/ OR TO PROVIDE ACCESS TO ALL AREAS CITED WITHIN THIS NOTICE.

IF THE PROPERTY OWNER CANNOT ATTEND THE SCHEDULED REINSPECTION (AS SPECIFIED ON THIS NOTICE) IT IS HIS/ HER RESPONSIBILITY TO SECURE A DIFFERENT INSPECTION DATE AND TIME WITH THE INSPECTOR, AND PROVIDE ALL TENANTS WITH NOTIFICATION AS REQUIRED BY CALIFORNIA CIVIL CODE SECTION 1954. SAN FRANCISCO HOUSING CODE SECTION 303.(b), IF ANY DWELLING, APARTMENT UNITS OR GUEST ROOMS ARE TO BE ACCESSED DURING THE REINSPECTION.

ALL ITEMS MUST BE COMPLETED WITHIN 30 DAYS. REINSPECTION DATE: 28 August 2014 01:30 PM IT IS RECOMMENDED THAT THE OWNER/OWNERS REPRESENTATIVE CONFIRM REINSPECTION DATE/TIME.

CONTACT HOUSING INSPECTOR: Anthony Lepe AT 415-575-6912

FOR EVERY INSPECTION AFTER THE INITIAL RE-INSPECTION, A \$170.00 FEE WILL BE CHARGED UNTIL THE VIOLATIONS ARE ABATED. SFBC 108.8

DEPARTMENT OF BUILDING INSPECTION



Housing Inspection Services Division
City and County of San Francisco
1660 Mission Street 6th Floor, San Francisco, California 94103-2414
(415) 558-6220 Fax: (415) 558-6249 Email: DBIHIDComplaints@sfgov.org Website: www.sfdbi.org

NOTICE OF VIOLATION WARNINGS!

TO THE PROPERTY OWNER(S), THEIR SUCCESSORS, AND ALL OTHER PERSONS HAVING ANY INTEREST IN THE ABOVE DESCRIBED PROPERTY LOCATED IN THE CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO PLEASE TAKE NOTICE:

<u>COMPLIANCE WITHIN SPECIFIED TIME FRAME REQUIRED</u>: The described premises were inspected by inspector(s) of the Department of Building Inspection. As a result of the inspection(s), violations were found to exist and were listed in the Notice of Violation mailed to the property owner(s). ACCORDINGLY, the owner(s) of the above described property are required, within the time frame set forth in this Notice, to make application (if required) for the necessary permits, to correct the conditions diligently and expeditiously, and to complete the work within the specified time on the attached NOTICE(S), to be verified by the appropriate Inspector through site inspection.

COST OF CODE ENFORCEMENT WILL BE BORNE BY THE PROPERTY OWNER: Section 102A.3 of the San Francisco Building Code provides that in addition to the civil penalties described therein, the property owner shall be assessed all attendant, administrative, and inspection's costs incurred by the Department of Building Inspection for the property owner's failure to comply with this Notice. These costs arise from department time accrued pertaining but not limited to: (1) monthly violation monitoring, (2) case inquiries (phone calls, counter visits, response to correspondence, etc.), (3) case management, (4) permit history research, (5) notice/hearing preparation, (6) inspections, (7) staff appearances/reports at hearings, and (8) case referrals.

Assessment of Costs will accrue when the property owner fails to comply with this Notice through: (1) a monthly violation monitoring fee of \$52.00, and (2) an hourly rate of \$104.00 for case management/administration, and \$170.00 for inspections, as provided for in Sections 102A.3, 102A.17, and Section 110A, Tables IA-D, and IA-K of the San Francisco Building Code. The property owner will be notified by letter of the accrued Assessment of Costs following failure to comply with this Notice. Failure to pay the Assessment of Costs shall result in: (1) the case not being legally abated until all assessments are paid, and (2) tax lien proceedings against the property owner pursuant to Sections 102A.3, 102A.16, 102A.17,102A.18 et seq., 102A.19 et seq., and 102A.20 of the San Francisco Building Code.

REFERRAL TO STATE FRANCHISE TAX BOARD: Section 17274 and 24436.5 of the Revenue and Taxation Code provide, interalia, that a taxpayer who derives rental income from housing determined by the local regulatory agency to be substandard by reason of violation of state or local codes dealing with housing, building, health and/or safety, cannot deduct from state personal income tax and bank and corporate income tax, deductions for interest, depreciation of taxes attributable to such substandard structure where substandard conditions are not corrected within six (6) months after Notice of Violation by the regulatory agency. If corrections are not completed or being diligently and expeditiously and continuously performed after six (6) months from the date of this Notice of Violation, notification will be sent to the Franchise Tax Board as provided in Section 17274(c) of the Revenue and Taxation Code.

NOTICE OF VIOLATION WARNINGS! (Continued from page 1)

PUBLIC NUISANCES & MISDEMEANORS: Section 102A of the San Francisco Building Code and Sections 204, 401 and 1001(d) of the San Francisco Housing Code provide that structures maintained in violation of the Municipal Code are public nuisances and as such are subject to the code enforcement action delineated therein. Section 204 of the Housing Code provides that any person, the owner(s) or his authorized agent who violates, disobeys, omits, neglects or refuses to comply with the Housing Code, or any order of the Director, made pursuant to this Code, shall be guilty of a misdemeanor, upon conviction thereof punishable by a fine not exceeding \$1,000.00, or by imprisonment not exceeding six (6) months, or by both fine and imprisonment, and shall be deemed guilty of a separate offense for every day such violations continue.

PERMIT REQUIREMENTS: Any required permit application must be applied for within the time limit set forth in the attached Notice(s). Permit applications are to be filed with the requisite plans, drawings, and specifications at the Central Permit Bureau, Department of Building Inspection, at 1660 Mission Street, 1st Floor. A post card will be mailed to you by the Central Permit Bureau when the building permit is ready to be picked up. Pursuant to Sections 107A.5, and 110A, Table 1A-K of the San Francisco Building Code investigation fees, are charged for work begun or performed without permits or for work exceeding the scope of permits. Such fees may be appealed to the Board of Permit Appeals within 15 days of permit issuance at 1660 Mission Street, 3rd floor, Room 3036 at (415) 575-6880.

NOTIFICATION TO BUILDING TENANTS: Pursuant to Sections 17980.1 and 17980.6 of the California Health & Safety Code, and Section 102A.3 of the San Francisco Building Code, when issuing a Notice of Violation the local jurisdiction shall post a copy of the Notice in a conspicuous place on the property and make available a copy to each tenant thereof.

PROPERTY OWNER/LESSOR MAY NOT RETALIATE AGAINST TENANT/LESSEE FOR MAKING A COMPLAINT Pursuant to Section 17980.6 of the California Health & Safety Code, the property owner may not retaliate against the tenant/lessee for exercising rights under the Section 1942.5 of the California Civil Code.

<u>REINSPECTION FEES:</u> For every inspection, after the initial re-inspection, a \$170.00 fee will be charged until the violations are abated pursuant to Sections 108A.8 and 110A, Table IA-G of the San Francisco Building Code.

VIOLATIONS OF WORK PRACTICES FOR LEAD-BASED PAINT DISTURBANCE:

Section 3423 of the San Francisco Building Code regulates work that disturbs or removes lead paint. Failure to comply with these requirements may result in a penalty not to exceed \$500.00 per day plus administrative costs as provided by Section 3423.8 of this Code.

Upon completion of all required work, you must contact the designated Housing Inspector for a final inspection, unless otherwise specified. Please contact the Housing Inspection Services Division if you have any questions. If you want more information on the overall code enforcement process you may request a copy of the Department brochure entitled What You Should Know About the Department of Building Inspection Code Enforcement Process or download the document from the Department website.

NCTS NOV.rdf revised 6/22/2011



San Francisco Assessor-Recorder WHEN RECORDED MAIL TO: Phil Ting, Assessor-Recorder Rolando DeGuzman and DOC- 2009-I834899-00 Federico Parangan Tuesday, SEP 15, 2009 08:21:05 147 Hahn Street Rept # 0003751528 San Francisco, Ca 94134 MAIL TAX STATEMENT TO: Rolando DeGuzman and O COMPLITED ON FULL VAL Federico Parangan 147 Hahn Street San Francisco, Ca 94134 GRANC, BARGAIN AND SACE DEE FOR A VALUABLE CONSIDERATION, receipt of which is hereby acknowledged, FEDERICO PAPANGAN Do(es) hereby GRANT, BARGAIN AND SELL to Rolando DeGuzman, Single Person and Federico Parangan, Single Person, as joint tenants The real property situate in the County of San Francisco, State of California, described as follows: 147 Hahn Street, San Francisco, Ca 94134 see attached description 6297- 36

TOGETHER with all tenements, hereditaments and appurtenances, including easements and water rights, if any, thereto belonging or appertaining, and any revisions, remainders, rents, issues or profits thereof.

Date:

PLS. COS ATTACHED CALLIFORNIA LEKHOWLEGMENT

9/14/09

		•		
STATE OF	·)			
COUNTY	OF) ss:			
The foregoi	ing instrument was ackr	nowledged be	fore me,	, a notary
public in an	nd for the state of		by	
on the	day of	, 20		
Witness my	hand and official seal			
NOTARY I	PUBLIC			
	ssion expires			

CALIFORNIA ALL-PURPOSE ACKNOWLEDGMENT

}				
J				
STANTS F: ACHEMISANUL NOTARY PUT Here insert Name and Title of the Officer	LIC			
D-RANGAN				
Name(s) of Signer(s)				
be the person(s) whose name(s) sare subscribed within instrument and acknowledged to me (he)she/they executed the same if-hig/her/their auth capacity(ies), and that by hig/her/their signatura(e) instrument the person(e); or the entity upon bel which the person(s) acted, executed the instrument I certify under PENALTY OF PERJURY under the	to the that orized on the nalf of t.			
WITNESS my hand and official seal.				
Signatur James for the 1/2 /s	3			
Signature of Notary Public				
Though the information below is not required by law, it may prove valuable to persons relying on the document and could prevent fraudulent removal and reattachment of this form to another document.				
It may prove valuable to persons relying on the document				
It may prove valuable to persons relying on the document				
It may prove valuable to persons relying on the document				
it may prove valuable to persons relying on the document reattachment of this form to another document.				
it may prove valuable to persons relying on the document reattachment of this form to another document.				
it may prove valuable to persons relying on the document reattachment of this form to another document.				
	who proved to me on the basis of satisfactory evide be the person(s) whose name(s) sare subscribed within instrument and acknowledged to me he/she/they executed the same in his/her/their auth capacity(ies), and that by his/her/their signatura(e) instrument the person(e), or the entity upon bet which the person(s) acted, executed the instrument of the State of California that the foregoing paragratrue and correct. WITNESS my hand and official seal. Signature			

© 2007 National Notary Association • \$350 Do Soto Ave., P.O Box 2402 • Chataworth, CA 91313-2402 • www.National Notary org Item #5907 Recreter: Call Tof-Froe 1-800-878-6827



AND WHEN RECORDED MAIL TO DOC-2011-J312877-00 Wednesday, DEC 07, 2011 14:24:08 CLAY AND JOSSIE GO Name Tti Pd Rcpt # 0004292755 IMAGE 0733 5630 WISSIM ST ofa/KC/1-2 City & State SPACE ABOVE THIS LINE FOR RECORDER'S USE MAIL TAX STATEMENTS TO: **DOCUMENTARY TRANSFER TAX S** [Clay + Jossië Go] Computed on the consideration or value of property conveyed; or Name Computed on the consideration or value less liens or encumbrances 630 MISSIA ST Street remaining at time of sale. Unincorporated area 5.F GA. 94112 City & ☐ City of State GRANT DEED FEDERICO PARANGAL the real property in the City of County of GAN PRANCISC.6 State of California. referred to as SEE ATTACHED APN# 6297- 36 See attached Signature Page Addendum. [ft/Form 251] due A. Paragen 20 Date: (Print Name) STATE OF CALIFORNIA COUNTY OF RAQUEL MARIA VARGAS Commission # 1848883 Notary Public - California who proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the person(s) whose name(s) Bigs subscribed to the within instrument and acknowledged to me that/filligibalities executed the same in/filligibalities authorized capacity(last), and that by fillyheritibir signatures) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument. San Mateo County My Comm Expires Jun 10, 2013 I certify under PENACTY OF PERJURY under the laws of the State of California that the forego ing peragraph is true and correct. WITNESS ply hand any _ offici Signature (This area for official notarial seal) ry public X STATEMENTS TO BE MAILED AS DIRECTED ABOVE

San Francisco Assessor-Recorder

Phil Ting, Assessor-Recorder

1:

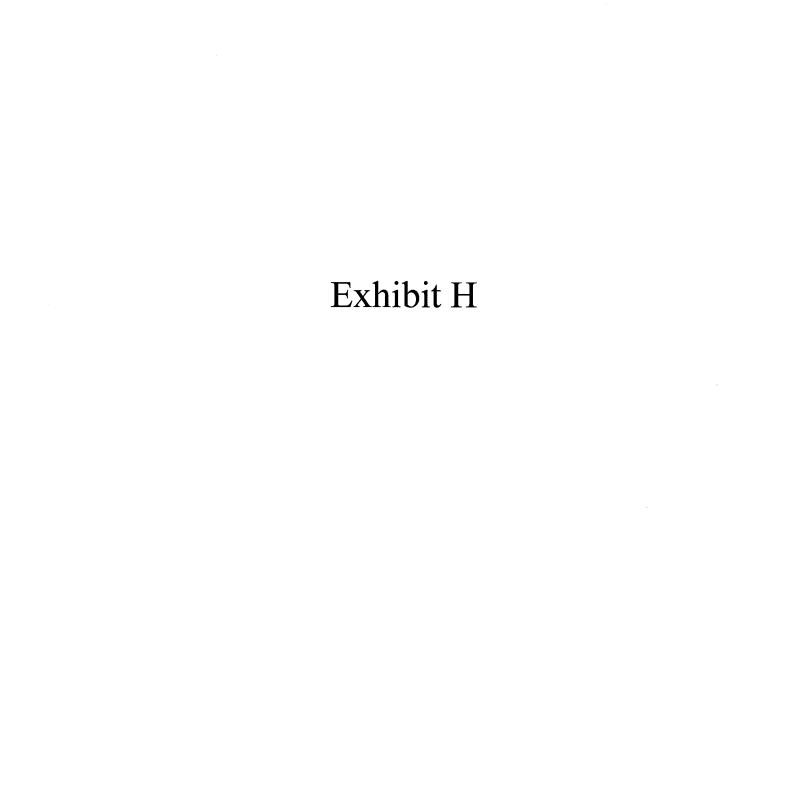
ORM 404

RECORDING REQUESTED BY

Exhibit A Legal Description

All that certain real property in the City of San Francisco, County of San Francisco, State of California, described as follows:

Beginning at a point on the Easterly line of Hahn Street, distant thereon 238 feet and 8 inches Southwesterly from the Southwesterly line of Visitation Avenue; running thence Southwesterly along said line of Hahn Street 25 feet; thence at a right angle Southeasterly 110 feet; thence at a right angle Northwesterly 110 feet to the point of beginning.



10114				
INFORMATION TO BE FURNISHED BY ALL APPLICANTS				
LEGAL DESCRIPTION OF EXISTING BUILDING				
(A) NO. OF STORIES OF				
DESCRIPTION OF BUILDING AFTER PROPOSED ALTERATION (77)				
(6) OCCUP. CLASS UNITS. (6) HO. OF BASEMENTS AND CELLARS: (7) PROPOSED USE (LEGAL USE) AMILY HOME (8) OCCUP. CLASS UNITS: 1				
(10) IS AUTO RUNWAY TO BE CONSTRUCTED OR ALTERED? (11) WILL STREET SPACE BE USED DURING YES USED OR NO STRUCTION? (12) ELECTRICÁL YES USED TORROR (13) PLUMBING WORK TO BE OR ALTERED? (12) ELECTRICÁL YES USED TORROR (13) PLUMBING WORK TO BE WORK TO BE OR ALTERED? NO STRUCTION?				
(14) GENERAL CONTRACTOR ADDRESS ZIP PHONE CALIF. LIC. NO. EXPIRATION DATE				
(15) OWNER - LESSEE (CROSS OUT ONE) ADDRESS ZIP ST OR 9 413 4 405-260-7				
(16) WRITE IN DESCRIPTION OF ALL WORK TO BE PERFORMED UNDER THIS APPLICATION (REFERENCE TO PLANS IS NOT SUFFICIENT)				
comply with NOV & 20148461, 201451831, 201486731				
Replace 3 windows and siding at rear, PORCH WIND,				
Replace old garagedoor to a new garagedoor 7 × 7 7.				
Get a permit for demolition of the roomsinsidethegan				
Replace existing WINDOW ADDITIONAL INFORMATION IN THE BACK (3 MINDOWS				
(17) DOÉS THIS ALTERATION CREATER ADDITIONAL HEIGHT OR STORY TO BUILDING? (18) IF (17) IS YES, STATE NEW HEIGHT AT NEW HEIGHT A				
(21) WILL SIDEWALK OVER SUB-SIDEWALK SPACE BE REPAIRED OR ALTERED? VES CONSTITUTE A CHANGE VES CONSTI				
(25) ARCHITECT OR ENGINEER (DESIGN CONSTRUCTION C) ADDRESS CALIF. CERTIFICATE NO.				
(26) CONSTRUCTION LENDER (ENTER NAME AND BRANCH DESIGNATION IF ANY. ADDRESS IF THERE IS NO KNOWN CONSTRUCTION LENDER, ENTER "UNKNOWN")				

ning a Building Permit

THIS IS NOT A BUILDING PERMIT. NO WORK SHALL BE STARTED UNTIL A BUILDING PERMIT IS ISSUED.

SAN FRANCISCO

BUILDING INSPECTION

NUMBER OF PLAN SETS

FILING FEE RECEIPT NO.

2014-48,461 (CES)

MEDIUM 6 2014

00

in dwellings, all insulating materials must have a clearance of not less than two inches from all electrical wires or equipment.

IMPORTANT NOTICES

No portion of building or structure or scaffolding used during construction is to be closer than 6'0" to any wire containing more than 750 volts. See Sec 385, California Penal Code. Pursuant to San Francisco Building Code, the building permit shall be posted on the job. The owner is responsible for approved plans and application being kept at building site.

Grade lines as shown on drawings accompanying this application are assumed to be correct. If actual grade lines are not the same as shown, revised drawings showing correct grade lines, cuts and fills, and complete details of reteining walls and wall lootings must be submitted to this department for approval.

BUILDING NOT TO BE OCCUPIED UNTIL CERTIFICATE OF FINAL COMPLETION IS POSTED ON THE BUILDING OF

APPROVAL OF THIS APPLICATION DOES NOT CONSTITUTE AN APPROVAL FOR THE ELECTRICAL WIRING OR PLUMBING INSTALLATIONS. A SEPARATE PERMIT FOR THE WIRING AND PLUMBING MUST BE OBTAINED, SEPARATE PERMITS ARE REQUIRED IF ANSWER IS "YES" TO ANY OF ABOVE QUESTIONS (10) (11) (12) (13) (22) OR (24).

No change shall be made in the character of the occupancy or use without first obtaining a Bi authorizing such change. See San Francisco Building Code and San Francisco Housing Code.

ANY STIPULATION REQUIRED HEREIN OR BY CODE MAY BE APPEALED.

CHECK APPROPRIATE BOX

- □ OWNER
 □ LESSEE
- □ ARCHITECT
- ☐ CONTRACTOR
- ☐ AGENT ☐ ENGINEER

APPLICANT'S CERTIFICATION

1 HEREBY CERTIFY AND AGREE THAT IF A PERMIT IS ISSUED FOR THE CONSTRUCTION DESCRIBED IN THIS APPLICATION, ALL THE PROVISIONS OF THE PERMIT AND ALL LAWS AND ORDINANCES THERETO WILL BE COMPLIED WITH.

Signature of Applicant o OFFICE COPY

NOTICE TO APPLICANT

HOLD HARMLESS CLAUSE. The permittee(s) by acceptance of the permit, agree(s) to indemnify and hold harmless the City and County of San Francisco from and against any and all idalms, demands and actions for damages resulting from operations under this permit, regardless of negligence of the City and County of San Francisco, and assume the defense of the City and County of San Francisco against all such claims, domands or actions.

In conformity with the provisions of Section 3800 of the Labor Code of the State of California, the applicant shall have worker's compensation coverage under (i) or (ii) designated below, or shall indicate item (iii), (iii), or (iv), whichever is applicable. If however item (iv) is checked, item (iv) must be checked as well. Mark the appropriate method of compliance below.

I hereby affirm under penalty of perjury one of the following declarations:

- I have and will maintain a certificate of consent to self-insure for worker's compensation, as provid by Section 3700 of the Labor Code, for the performance of the work for which this permit is issued.
- I have and will maintain worker's compensation insurance, as required by Section 3700 of the Labor Code, for the performance of the work for which this permit is issued. My worker's compensation insurance carrier and policy number are:

Policy Number _

() III. The cost of the work to be done is \$100 or less.

I certify that in the performance of the work for which this permit is issued, I shall not employ any person in any manner so as to become subject to the worker's compensation laws of California. I further acknowledge that I understand that in the event that I should become subject to the worker's compensation provisions of the Labor Code of California and fall to comply forthwith with the provisions of Section 3800 of the Labor Code, that the permit herein applied for shall be deemed revoked.

I certify as the owner (or the agent for the owner) that in the performance of the work for which this permit is issued, I will employ a contractor who compiles with the worker's compensation laws of California and who, prior to the commencement of any work, will file a completed copy of this form with the Central Permit Bureau.

REV 06/13

CONDITIONS AND STIPULATIONS

REFER TO:	application is an application in the control of the	to schedule inspections for all and / or plumbing. This moved without site inspection, or electrical state review and does approval of the building. Work done in strict accordance with all Any electrical or plumbing work. JUL 3 1 2014 ORAIL DING INSPECT OF DEPT. OF BLDG. INSP.	DATE:REASON:NOTIFIED MR.
	APPROVED: Replace 3 for clad windows. Rem garage dow in Kind	ont windows with Fiberglass Wood ove and replace Siding @ reer. Repla . Remore bedroom, family room and to garage as Shown on plans. 8461 201451831, 201486731 27-31.14 DEPARTMENT OF CITY PLANNING LL Jane	DATE: 3/3/14 CREASON PROCESS CES 65
	APPROVED N FRANCISCO	BUREAU OF FIRE PREVENTION & PUBLIC SAFETY	DATE:REASON:
	APPROVED:	CONTENT ON & PUBLIC SAFETY	NOTIFIED MR.
			DATE:
X	-01C	Danhy Kau, DBI JUL 3 1 2014	REASON:
		MECHANICAL ENGINEER, DEPT. OF BLDG. INSPECTION	NOTIFIED MR.
	APPROVED:		DATE:
		MA	REASON:
		CIVIL ENGINEER, DEPT. OF BLDG. INSPECTION	NOTIFIED MR.
	APPROVED:	The state of the s	NOTIFIED WIR.
		,	REASON:
		EUDEAU O SUGUETANO	2
	APPROVED:	BUREAU OF ENGINEERING	NOTIFIED MR.
	ATTROVED.		DATE: CREASON:
		DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH	NOTIFIED MR.
	APPROVED: Need	Separate permit for	DATE: 8/6/4
	Confering of	7, 70	CES
	APPROVED:	REDEVELOPMENT AGENCY	NOTIFIED MR.
	5/21/14	2014 51831	DATE: REASON:
	R-3 occupancy FOR WORK STATED ONLY	HOUSING INSPECTION DIVISION DM 7-30-14	NOTIFIED MR.
l agr	ee to comply with all conditions or stipula anditions or stipulations, which are hereb	ations of the various bureaus or departments noted on this applicati	on, and attached statements
	Number of attachments	, part et and applications	

OWNER'S AUTHORIZED AGENT